

Gunttram.

Dichtung und Musik

von

Richard Strauß.

OP. 25.

Jos. Fibl Verlag in München.



7171  
Meinen teureren Eltern gewidmet.



# Guntram.

In drei Aufzügen.


Dichtung und Musik

von

# Richard Strauss.

OP. 25.

Verl. N <sup>o</sup> 2798. Partitur (Zinnstich) Für den Privatgebrauch	Mk. 120	nn
In 12 Lieferungen (ungebunden) à Mk. 10		
Verl. N <sup>o</sup> 2799. Orchesterstimmen	Mk.	
Verl. N <sup>o</sup> 2800. Chorstimmen	Mk.	
Verl. N <sup>o</sup> 2801. Partitur des Vorspiels zum 1. Aufzug	Mk.	
Verl. N <sup>o</sup> 2802. Orchesterstimmen	Mk.	
Verl. N <sup>o</sup> 2803. Partitur des Vorspiels zum 2. Aufzug	Mk.	
Verl. N <sup>o</sup> 2804. Orchesterstimmen	Mk.	
Verl. N <sup>o</sup> 2805. Textbuch	Mk.	60n
Verl. N <sup>o</sup> 2806. Vollst. Klav.-Ausz. m. Text (Uebers. v. Otto Singer.) #Format	Mk. 15	n
Verl. N <sup>o</sup> 2821. Vorspiel zum 1. Aufzug. Für Klavier zu 2 Händen	Mk. 180	
Verl. N <sup>o</sup> 2822. Vorspiel zum 2. Aufzug. Für Klavier zu 2 Händen	Mk. 180	



Uebersetzungsrecht vorbehalten.

Aufführungsrecht für Theater und Concerte vorbehalten.

Eigenthum des Verlegers für alle Länder. Eingetragen in das Vereinsarchiv.

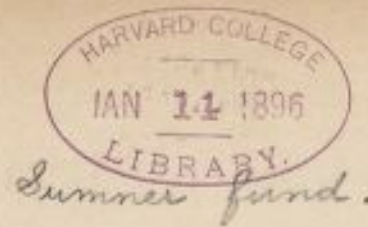
Vorrecht der Herausgabe eines Arrangements im Allgemeinen und für bestimmte Instrumente oder Orchester für Oesterreich-Ungarn nach dem Patent vom 19. Oktober 1846 vorbehalten.

Jos. Aibl Verlag in München.

1897.  
Lith. Anst. v. C. G. Röder, Leipzig



122 1/2. 106  
2 Mus 816.9.621



## Personen der Handlung:

(Besetzung der ersten Aufführung im grossherzoglichen Hoftheater zu Weimar am 10. Mai 1894.)

Der alte Herzog.....	<i>Bass</i> .....	Karl Bucha.
Freihild, seine Tochter.....	<i>Sopran</i> .....	Pauline de Ahna.
Herzog Robert, ihr Gemahl.....	<i>Bariton</i> .....	Franz Schwarz.
Guntram }.....	<i>Tenor</i> .....	Heinrich Zeller.
Friedhold } Sänger.....	<i>Bass</i> .....	Ferdinand Widey.
Des Herzogs Narr.....	<i>Tenor</i> .....	Hans Giessen.
Arme Leute:		
Eine alte Frau.....	<i>Alt</i> .....	Luise Tibelti.
Ein alter Mann.....	<i>Tenor</i> .....	Lutz.
Zwei jüngere Männer.....	<i>Bässe</i> .....	{ Hermann Bucha. Barth.
Drei Vasallen.....	<i>Bässe</i> .....	{ Schustherr. Fischer. Hennig.
Ein Bote.....	<i>Bariton</i> .....	Hermann Bucha.
Vier Minnesänger.....	<i>Zwei Tenore</i> .....	{ von Szpinger. Knöfler.
	<i>Zwei Bässe</i> .....	{ Glitsch. Weyrauch.

Vasallen des Herzogs, Minnesänger, Vier Mönche, Knechte und Reisige.

Die Handlung spielt in Deutschland um die Mitte des dreizehnten Jahrhunderts.

4671  
10 257  
30



# GUNTRAM.

Dichtung und Musik von Richard Strauss.

Op. 25.

## Vorspiel zum ersten Aufzug.

Mässig langsam.

Uebertragen von Otto Singer.

Piano.

The musical score is written for piano and consists of five systems. Each system has two staves. The first system is marked 'Piano.' and begins with a tempo of 'Mässig langsam' and a dynamic of 'pp'. The music features a complex texture with overlapping melodic lines and dense chordal accompaniment. The key signature is one sharp (F#). The score includes various dynamic markings such as 'pp', 'p', 'espr.', and 'molto cresc.', as well as performance instructions like 'r. H.' and 'l. H.'. The piece concludes with a 'p' dynamic marking.



First system of musical notation. The right hand (RH) features a melodic line with slurs and dynamic markings of *pp* and *ppp*. The left hand (LH) provides a harmonic accompaniment with chords and slurs, marked with *ppp* and *l.H.* (left hand).

Second system of musical notation. The RH continues with a melodic line, marked with *p espr.* and *pp*. The LH accompaniment is marked with *pp* and *sempre cresc.* (always crescendo).

Third system of musical notation. The RH features a melodic line with slurs, marked with *pp* and *cresc.* (crescendo). The LH accompaniment is marked with *p* and *pp*.

Fourth system of musical notation. The RH has a melodic line with slurs, marked with *dimin.* (diminuendo) and *pp*. The LH accompaniment is marked with *mf sehr feierlich* (moderato-forte, very solemn).

Fifth system of musical notation. The RH continues with a melodic line, marked with *dimin.* and *p*. The LH accompaniment is marked with *mf sehr feierlich* and *pp*. The system concludes with the instruction *sempre p* (always piano).

Sixth system of musical notation. The RH features a melodic line with slurs, marked with *sfz* (sforzando), *dimin.*, and *dolce* (sweetly). The LH accompaniment is marked with *pp*.



Handwritten musical score system 1, measures 8-12. Treble and bass clefs. Includes dynamic markings *pp* and *ppp*. Measure numbers 8, 9, 10, 11, 12 are visible.

Handwritten musical score system 2, measures 13-18. Treble and bass clefs. Includes dynamic markings *pp*, *ppp*, and *poco rit.*. Measure numbers 13, 14, 15, 16, 17, 18 are visible.

Mässig. (♩ = ♩)

Handwritten musical score system 3, measures 19-24. Treble and bass clefs. Includes dynamic markings *p*, *mf*, and *molto espressivo*. Measure numbers 19, 20, 21, 22, 23, 24 are visible.

Handwritten musical score system 4, measures 25-30. Treble and bass clefs. Includes dynamic markings *p* and *dimin.*. Measure numbers 25, 26, 27, 28, 29, 30 are visible.

Mässig langsam. (♩ = ♩)

Handwritten musical score system 5, measures 31-36. Treble and bass clefs. Includes dynamic markings *rit.*, *pp*, and *l. II. sempre pp*. Measure numbers 31, 32, 33, 34, 35, 36 are visible.

Mässig.

Handwritten musical score system 6, measures 37-42. Treble and bass clefs. Includes dynamic markings *poco rit.*, *p*, and *pp*. Measure numbers 37, 38, 39, 40, 41, 42 are visible.



140 getragen

mf p

This system contains the first two staves of music. The upper staff begins with a treble clef and a key signature of two flats. It features a melodic line with slurs and accents, starting at measure 140. The lower staff has a bass clef and provides harmonic support with chords and moving lines. Dynamic markings include *mf* and *p*.

*espr.*

This system continues the musical piece. The upper staff shows more melodic development with slurs and accents. The lower staff continues with harmonic accompaniment. A dynamic marking of *espr.* is present.

150 160

*espr.* *dimin.* *pp* *mf*

This system contains measures 150 and 160. The upper staff features a melodic line with slurs and accents. The lower staff has a bass clef and provides harmonic support. Dynamic markings include *espr.*, *dimin.*, *pp*, and *mf*.

165

*r.H.* *mf* *l.H.*

This system contains measures 165 and 170. The upper staff has a treble clef and a key signature of two flats. The lower staff has a bass clef. The right hand (*r.H.*) plays chords and moving lines, while the left hand (*l.H.*) plays a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *mf* is present.

170 175

*f* *l.H.*

This system contains measures 170 and 175. The upper staff has a treble clef and a key signature of two flats. The lower staff has a bass clef. The right hand (*r.H.*) plays chords and moving lines, while the left hand (*l.H.*) plays a rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *f* is present.

Etwas fließend im Zeitmass.

180

*espr.* *r.H.* *mf*

*l.H. getragen*

This system contains measures 180 and 185. The upper staff has a treble clef and a key signature of two flats. The lower staff has a bass clef. The right hand (*r.H.*) plays chords and moving lines, while the left hand (*l.H.*) plays a rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *espr.*, *r.H.*, and *mf*. The instruction *l.H. getragen* is written below the left hand.



185

185

f

l.H.

190

190

espr.

200

200

piu f

cresc.

molto cresc.

molto espr.

205

205

ff

l.H.

r.H.

dimin.

215

215

p

marc.

dimin.

pp

cresc.

Bewegt. (♩ = ♩ des vorigen) 225

frem.

dolce

p subito

ff(lang)



230

*p*

*(haftungs voll bewegt)*

235

240

*poco a poco cresc.*

245

250

*f p*

*mf*

255

*cresc.*

*f*

260

(Der Vorhang theilt sich.)

*ff*



# I. Aufzug.

## Erste Scene.

Eine Waldlichtung. Links vom Zuschauer kleines Gebüsch, rechts der Eingang zu einem hochstämmigen Tannen- und Buchenwald. Im Hintergrunde etwas höher gelegen ein kleiner See, zu dem rechts ein schmaler Steig an einer mächtigen Eiche vorbeiführt. Links im Vordergrund eine Quelle. Frühling. Heller Mittag.

(Guntram tritt

Piano introduction for the first scene. The score is in G major and 3/4 time. It features a melody in the right hand and a more active accompaniment in the left hand. Dynamics include *p*, *espr.*, and *pp*. There are also markings for *1. II.* and *espr.*.

auf mit armen Leuten, (ein alter Mann, zwei Männer mittleren Alters, eine alte Frau die einen Knaben führt)

Musical score for Guntram's first entrance. The vocal line is in G major and 3/4 time. The piano accompaniment continues from the previous section. Dynamics include *p* and *dimin.*. The vocal line includes the lyrics: "Hier, ihr Gu-ten".

die auf der Auswanderung begriffen, ihre letzte Habe in Bündeln auf dem Rücken mühselig fortschleppen.)

Musical score for Guntram's second entrance. The vocal line is in G major and 3/4 time. The piano accompaniment continues. Dynamics include *p*, *pp*, and *espr.*. The vocal line includes the lyrics: "ra - stet, er-holt euch: frischer Quell labe Verschmach-tete, Früchte und Brod."

(Zuletzt tritt Friedhold auf, der sich von den Uebrigen getrennt, am Ufer des See's niederlässt.)

Musical score for Friedhold's entrance. The vocal line is in G major and 3/4 time. The piano accompaniment continues. Dynamics include *pp*, *espr.*, and *dim.*. The vocal line includes the lyrics: "mein ein-fach Mahl, das gern' ich euch ge - be, stür - ke euch Ar - me!".



(Die armen Leute lagern sich an der Quelle, Guntram verteilt Brod und Früchte unter sie.)

G.

*tranquillo  
espr.*

*pp* *p* *p espr.* *p espr.*

G.

*espr.* *molto espr.*

G.

Doch sagt: wo-hin geht ihr? Was trieb euch zu

*dimin.* *p* *p*

G.

wan - dern? Die teu - re Hei - mat wollt ihr ver - las - sen?

*fz* *pp* *p* *fz*

A. M.

Der alte Mann.

Bit - ter - ste Not, Hun - ger,

*Etwas ruhiger.*

*mp* *l.H.* *mp* *l.H.*



A. M. E - lend -

1ter j. M. Einer der jüngeren Männer. Ver - wü - ste - te Flu - ren, ver - brann - te Dör - fer -

The first system of music includes a vocal line for 'A. M.' with the lyrics 'E - lend -' and a bass line for '1ter j. M.' with the lyrics 'Einer der jüngeren Männer. Ver - wü - ste - te Flu - ren, ver - brann - te Dör - fer -'. The piano accompaniment is written for both hands, with dynamic markings of *mf* and *sfz*.

Die alte Frau. (sehr erregt) Meiner jun - gen Söh - - ne frü - hes Grab, des erschlagenen

Bewegter. *mf*

The second system features a vocal line for 'Die alte Frau. (sehr erregt)' with the lyrics 'Meiner jun - gen Söh - - ne frü - hes Grab, des erschlagenen'. Below it is a piano accompaniment marked 'Bewegter.' with a dynamic of *mf*. There are also some markings like '2ad' and '3ad' in the piano part.

A. F. Gat - ten fin - stre Gruft, ent - ehr - ter Töch - ter höh - - nen - de

The third system has a vocal line for 'A. F.' with the lyrics 'Gat - ten fin - stre Gruft, ent - ehr - ter Töch - ter höh - - nen - de'. The piano accompaniment continues with various dynamics and articulations.

A. F. Zeugen - sahst dusie nicht unsre teu - re Hei - mat? *poco rit. im Zeitmaass.*

G. Guntram. (ergriffen) Wer schuf solches E - lend?

The fourth system contains two vocal lines. The first is for 'A. F.' with the lyrics 'Zeugen - sahst dusie nicht unsre teu - re Hei - mat?' and a tempo marking of '*poco rit. im Zeitmaass.*'. The second is for 'G. Guntram. (ergriffen)' with the lyrics 'Wer schuf solches E - lend?'. The piano accompaniment includes dynamic markings of *mf*, *poco rit.*, and *p*.



Der zweite der jüngeren Männer.

Stra - fe der Em - pö - rung nen - nens die Für - sten, an de - ren

2ter j. M.

Ohr, von Schmeichlern be - tört, ver - ge - bens schlug des Vol - kes

Erster j. M.

Ge - knech - tet darbt es, die Herr - scher ver - schwen - den uns - rer

Noth - schrei.

Wieder etwas zurückhalten.

Der alte Mann.

(jammernd)

O gräss - li - cher Zwang.

Ar - beit Er - trag

2ter j. M.

Zweiter j. M.

Kein Kanz - lerhilft uns, Va -



A. F. Die alte Frau.

ster j. M. Die ein - zig uns hör - te, Frei - hild die

sal - len höh - - nen -

*etwas fließender*

*zart*

*l. H. r. H.*

A. F. Hol - de, die füh - lenden Her - zens das E - lend ge - lin - dert,

A. M. Der alte Mann. O mil - de

*zart*

A. F. von Mit - - leid ge - rührt, vom Wun - sche be - seelt des Her - zogs Ver - brechen am Vol - ke zu

A. M. Für - stin!

*mf*

*cresc.*

A. F. süh - - nen - gewalt - sam ge - trennt vom gelieb - ten Volk blieb auch sie -

*dimin.*

*pp*

*p*



A.F.  
 nun fern unsern angst - vol - len Bit - ten. Wie hat sie doch

*pp* *p zart* *3* *r.H.*

A.F.  
 einst mich reich be - schen - ket  
 Zweiter jüngerer Mann.  
 (sie heftig unterbrechend) Ein Racheschrei gellt durch das Land;

*f* *f* (scharf) *p* *r.H.*

G.  
 Guntram.  
 Die Em - pörung miss - lang?  
 2ter j. M.  
 dro - hend er - hebt sich das ar - me Volk —

*p* *cresc.* *espr.* *f* *ff* *dim.* *poco acceler.*

Zweiter jüng. Mann.  
 Die Füh - rer ge - fan - gen und grau - sam ge - rich - tet;

*Langsamer.* *riten.* *mf*

2ter j. M.  
 kaum der zehn - te ent - kam aus blu - ti - ger Schlacht; durch ein Wun - der ent -

*mf*



2ter j.M.  
 gin-gen wir der Ver - folg - ung.  
 (zu Guntram tretend, halblaut)  
 Friedhold  
 d. = o des vorigen Schwer ist das Le - ben, Gott ge -

The first system features a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The vocal line begins with the lyrics 'gin-gen wir der Ver - folg - ung.' followed by '(zu Guntram tretend, halblaut)'. The piano accompaniment starts with a piano (*pp*) dynamic and includes an *espr.* (espressivo) marking.

Fr.  
 fäl - lig un - ser Werk! Treu dei-ner Pflicht ge -

The second system continues the vocal line with 'fäl - lig un - ser Werk! Treu dei-ner Pflicht ge -'. The piano accompaniment features a *dimin.* (diminuendo) marking and a *pp* dynamic. There are some performance markings like *ad.* and *\** in the piano part.

Fr.  
 den - ke dei-nes Schwu - res! Des Bun -

The third system continues with 'den - ke dei-nes Schwu - res! Des Bun -'. The piano accompaniment includes a *dim.* marking and a *pp espr.* dynamic.

Fr.  
 - des Se - - gen ge - lei - te dich! Leb wohl nun,

The fourth system concludes the vocal line with '- des Se - - gen ge - lei - te dich! Leb wohl nun,'. The piano accompaniment continues with a similar texture.

Fr. G. *rit.* (schnell ab.) Guntram.  
 Streiter der Lie - - be! Wann seh ich dich wie-der?

The fifth system introduces a new character, Guntram, with the lyrics 'Wann seh ich dich wie-der?'. The piano accompaniment is marked *bewegter* and includes a *mf* dynamic. The system ends with a *pp* dynamic.







A. F.

Fluch seinem Geschlecht! Keine Gnade von solchen Frevlern!

A. F.

*drängend* Fort, hinweg! Fliehet das Land dem der zürnen-de Gott

*ff*

A. F.

solche Gei - - - ssel be - schied!

*f* *mf poco ritard.* *p*

*dim.* *f* *p*

Der alte Mann (Guntram die Hand reichend) (Die beiden jüngeren Männer reichen Guntram ebenfalls die Hand)

Hab Dank, o Jüngling, der mil-den Ga-be! Gott gebe Dir ein glückliches Loos!

*Langsamer.* *pp* *mp*

*l.H.* *l.H.*

(Die Armen ziehen weiter)

*mp* *calando* *dim.*

*sfz* *sfz* *sfz*



Zweite Scene.

Guntram allein, später Freihild.

Mässig langsam.

(nachdenklich an der Quelle sich niederlassend)

Guntram.

Ein  
gück - li - ches Loos?  
Nie - mals er - fleht - heim - lich er -  
sehnt; wem nie be - gehrt -  
er - hofft es nicht den - noch

*pp*  
*sempre pp*  
*ten.*  
*p*  
*pp*

*(zart)*  
*r. H.*  
*r. H.*



welt - ab - ge - schie - den den Früh - ling schau - end, in sü - ssem Er -

*sehr ruhig* *p* *immer ruhiger*

*pp*

in - nern des Kind - heit - trau - mes!

*Langsam.* *pp* *ppp* *pp*

Das

*p espr.*

*allmählig wieder etwas fließender.*

Un - schuld - lä - cheln der er - wa - chenden Na - tur wie in - nig er -

*pp* *pp<sub>3</sub>* *p espr.* *espr.* *pp*

freut es des Stau - nen - den Au - ge oft er - schaut,

*p* *espr.* *p espr.* *cresc.*



Guntram.

stets neu - em - pfun - den er - greift mich mild des Len - - zes Zau -

*pp* *espr.* *mp* (*hervortretend*) *pp*

ber! Von der lie - - benden Son - - ne wär - - men - den

*pp* *espr.* *pp*

Licht zu neu - - em Le - - ben wie - der er - weckt hau - chen die

*ppp* (*hervortretend*) *pp* *espr.*

Blü - - - ten duf - - ten - de Grü - - - sse, flü - stern die Blüt - - ter

*ppp* (*hervortretend*) *una corda* *tremolo*

Lob ih - rem Schö - - - - - pfer.

*pp* (*hervortretend*) *pp*



Nach schwe - - - rer Not in Win - - - ters - mü - - - he

*immer bewegter*

*p* *pp* *mf*

allmählig wieder nach -  
 rau - schend die Tan - - - nen Dan - - - keshym - - - nen; fried -

*p espr*

*G.* *lassen im Zeitmass.*  
 - lich sin - - - gen die Vög - - - lein, früh - li - cher Kü - - - fer Gesumm

*pp* *pp* *espr.*

*G.* *immer ruhiger*  
 ver - eint zu dunk - lem Ak - kord mit der Quel - - - le

*espr.* *pp*

*G.*  
 sanf - ten Ge - tön!

*hervortretend* *pp* *pp* *p espr* *espr.*



Guntram.

Langsam.

*espress.*  
Frie-de der Un - - - schuld - - - Glück

*pp zögernd* *pp* *pp* *p dolce*

oh - ne Wahl! Hoff - - nungs-freu - de?

*etwas belebend*  
*dim.* *p* *cresc.*

**G.** **Sehr langsam.**  
*molto ritard.* Schweigen der Lie - - - be.

*molto dim.* *pp* *r.H.* *pp*

**G.** **Schnell.**  
Leicht be-tör-te Sin-nel Weh, welch Er - inn - ern:

*mf* *f* *espr.*

All' die-ser Glanz nur die glei-ssen-de Hül - - - -le

*mf* *dim.*



Guntram.  
 schwar - zen Wah - - nes, grausi - gen E - - lents! Durch das täu - schend hol - de Ge -

G.  
 tön dringt der Schmer - - zens - schrei der ge - äng - - stig - ten See - - le!

G.  
 In blin - - der

G.  
 Wut durchströmt die frei - e Schön - - - heit der Na - tur der sün - di - ge

G.  
 Mensch in der Lei - - den - schaft Bann;



Guntram.

*immer bewegter*

Bür - ger-krieg rast durch die Lan-de: es mor - det der Va - ter den Sohn.

The first system features a vocal line in G major with lyrics 'Bür - ger-krieg rast durch die Lan-de: es mor - det der Va - ter den Sohn.' The piano accompaniment starts with a piano (*p*) dynamic and includes a forte (*f*) section.

der Fürst sein ei - gen Volk.

The second system continues the vocal line with lyrics 'der Fürst sein ei - gen Volk.' The piano accompaniment features a forte (*f*) section and a *stringendo* section with a *cresc.* marking.

(springt auf)

The third system shows the vocal line with the instruction '(springt auf)'. The piano accompaniment continues with a forte (*f*) dynamic.

**Sehr lebhaft.**  
Hei - - - land, mein Herr, ich er - kenn' dei - ne Hand, die ge -

The fourth system begins with the tempo marking 'Sehr lebhaft.' and lyrics 'Hei - - - land, mein Herr, ich er - kenn' dei - ne Hand, die ge -'. The piano accompaniment is marked *ff* and includes a forte (*f*) section.

führt deinen Knecht in dies un - sel' - ge Land! Der du ge - lit - ten den

The fifth system continues the vocal line with lyrics 'führt deinen Knecht in dies un - sel' - ge Land! Der du ge - lit - ten den'. The piano accompaniment includes markings for *molto dim.*, *pp*, and *molto espr.*



Tod am Kreu - - - ze, den Menschen die Lie - - be wie - - - der zu

we - cken, du leg - test in's Herz mir den weih - vol - len Drang: dein Wort zu

kün - den in be - gei - - - ster - tem Sang!

**G. Sehr feurig.** (♩ = ♩)  
Schwel - - len - den Ak - kor - des steh' mir nun bei im heil' - gen Wer - ke: Du,

(er ergreift das Kreuz, das er auf der Brust trägt)

mei - ne Ley - - - er! Du hehr - stes



Zei - chen, gib' mir Kraft, zün-den-de Glut, zwingen-de In - brunst das Ge - wis - sen zu

*pp* *mf* *f*

G.  
wecken den Lie - be - lo - sen, zu rühren das Herz den grau - - - sa - men Für - sten!

*pp* *p* *mf espr.* *l.H.* *pf* *mf* *cresc.* *stringendo*

G.  
Mu - tig hinein ins La - ger der Sün - de,

*ff* *mf* *p* *f*

G.  
an den Hof des grau - sa - men Ty - - ran - nen!

*f*

G.  
Ein - - - tracht, Ver - söh - - - nung will ich dir

*p*



brin - gen, ar - mes, ge-knech-te-tes Volk; dass der

G.  
herr - lich schö - nen Na - tur die vol - le Wei - he des Frie - dens ge -

G.  
ge - ben, rausch be - glü - ckend da - hin meines Lie - des Ge - walt!

G.  
Bru - der! Va - ter! Be - tet für Gun - tram. Auf, an's

G.  
Werk, Strei - ter der Lie - be!



Guntram.

hen, dem Walde zu, da sieht er die aus dem Walde herbeieilende Freihild und tritt ein Paar Schritte zurück, gleichsam um ihr

G.

Sehr schnell und hastig.

*fp* *pp*

G. auszuweichen)

*p una corda*

Freihild.

Freihild (tritt in höchster Erregung, hastigen Schrittes, auf)

End - lich, end - lich

F.

(die Knie versagen ihr, sie droht einen Augenblick zusammen zu brechen.)

entflohn dem Schwarm frei al - ler Fes - seln! Ha, der See!

*p una corda*



Guntram (aufmerksam werdend) (er tritt hinter die Eiche und beobachtet Freihild mit immer mehr gesteigerter Teilnahme)

Du mein Be - frei - - er, en - - di - ge die

Wie selt - sam.

*espress.*

*pp*

F.

Not, dei - ne kla - - re Flut be - - gra - - be mein Weh!

*cresc.*

*cresc.*

*pp*

F. (sich aufraffend)

Tod: Er - lö -

*dim.*

*dim.*

*p*

*pp*

F.

- - ser, den ich er - sehnt - E -

*pp*

*pp*

F.

- - w'ges Ver - ges - - sen Ru - - he -

*pp*



(sie eilt, halb besinnungslos, schwankenden Schrittes dem See zu)

*cresc.*

*schleppend und etwas breiter werdend*

*ff*

Freihild.

(Im Begriff, sich in die Flut zu stürzen, wird sie von Guntram, der ihr im letzten Augenblick den Zugang zum See vertritt, erfasst)

(sie sucht sich von Guntram loszureissen, nach kurzem

Zu - rück von mir!

Guntram.

Halt ein, Un - sel - - ge!

*ff schneller* *breiter*

vergeblichem Ringen, in dem Guntram sie mehr nach dem Vordergrunde gedrängt hat, sinkt sie halb ohnmächtig zu Boden)

*accelerando*

Freihild.

Um - sonst - - weh' mir

*f*

(das Bewusstsein schwindet ihr vollständig)

*dim.* *poco calando* *dim.* *p*



Mässig (♩ = 6 des vorigen).

(Guntram an Freihild's Seite knieend, blickt sich erschrocken wie Hilfe suchend, um;

Leicht fließend und

Musical score for the first system, featuring piano (p), crescendo (cresc.), and decrescendo (dim.) markings.

dann eilt er zur Quelle, schöpft Wasser in die hohlen Hände und befeuchtet damit Freihild's Stirne)

schrallmählig etwas bewegter

Musical score for the second system, featuring sforzando (espr.) markings.

Musical score for the third system, featuring sforzando (espr.) markings.

Musical score for the fourth system, featuring crescendo (cresc.) and sforzando (espr.) markings.

Musical score for the fifth system, featuring molto sforzando (molto espr.) markings.

(Freihild schlägt die Augen auf, erhebt sich, von Guntram gestützt, mit

calando

Ziemlich langsam (♩ = 6)

Musical score for the sixth system, featuring mezzo-forte (mf) and piano (p) markings.

dem Oberkörper halb vom Boden, und blickt Guntram lange und starr an)

(wie aus einem Traum erwachend, heftig)

Freihild.

Kein En-de der Qual

Musical score for the seventh system, featuring forte (f) and bewegt markings.



Höch - - - ster Schan-de furcht - - ba-res Leid!

*acceler.*

*f*

*Red.*

**F.** Guntram (sich erhebend)

Du hast's ge-tan! Vor schwe- rer Sün- - de

*Schnell.*

*f*

*ruhiger werdend*

*dim.*

*l.H.*

**G.** (auch Freihild erhebt sich und wendet sich langsam nach dem See um) (Freihild fasst Guntram heftig am Arm)

hab' ich dich be-wahrt.

*ten.*

**Freihild.** *starr und gehalten* *weich und all-*

Siehst du den Tod dort ü-ber dem See? Ein mil-der

*pp*

**F.** *mühtig bewegter*

En-gel, Er-lü-sung ver- - hei-ssend winkt er mir zu; er brei-tet sei-nem

*zart.*

*espr.*



Freihild. (sich immermehr von Guntram abwendend)

Fit-tich ü-ber mich aus, er weist auf den See

F. (sie will von Neuem dem See zu will-kom-men mur-melt die Flut will-kom-men)

*accelerando*  
*pp cresc.*

F. ellen) Guntram (sie festhaltend)

Fas-se dich, Frau! Nicht geb ich dich

*ff*

3 Hörner hinter der Scene (sehr entfernt)

(Guntram zu Füßen fallend)

Freihild. (erschreckt aufhorchend)

Wer rief dich her? Wei-che von mir! Die Jagd, mein Va-ter, o sei barmher-zig!

G. frei. *stacc.* *molto acceler.* *ff* *Sehr ff*



*molto espr.*  
*ff*  
*dimin.*

Guntram.

etwas verwirrt beginnend:)

*noch immer sehr schnell*

*espr.*  
*pp*  
*pp*

Nennst du barm - her - - zig, ein blü - hen - des Le - - ben

*espr.*  
*p*  
*espr.*

mü - ssig zu las - sen dem selbst er - kor - e - nen To - de? In

*espr.*  
*pp*  
*pp*

Schön - - heit strah - let hol - de - ste Ju - - - gend, des

*pp*  
*espr.*  
*poco accel.*

Len - zes Ge - nos - - - se in knos - pend schwellen - der Hoff - - - nung!



Guntram.

Kein Ver - lan - gen, kein Wün - schen, das un - - er - füllt;

*poco riten.*

*p* *mf* *sf* *mf*

(gesteigert) *ritenuto*

kein Hof - fen, kein Ziel, das

*Zeitmass*

*p più accel.* *mf* *mf* *f ritenuto* *f*

un - - er - reicht konnte dich hal - ten zu er - tra - gen dies Le - -

*allmählig wieder ins erste Zeitmass übergehen* *espr.*

*p* *sart* *espr.* *pp* *p*

ben so jung, so schön, so Glück

*espr.* *espr.*

ver - hei - - ssend?

*1. H.*

*cresc.* *espr.*

(Freihild die kaum seine Worte gehört, noch immer knieend, wie geistesabwesend zu Boden starrend.)



Freihild.

Glück — ver - hei - ssend dem Un - heil er -

*sf* *dim.*

Fr.  
ko - ren; so jung, so schön — so

*espr.* *p* *sf* *f* *pp*

Fr.  
furcht - bar e - lend!

*f* *cresc.*

Fr.  
Ver - hass - ter Min - ne schreck - li - cher Zwang!

*ff* *mf* *p* *f* *(scharf rytmisch)*

Fr.  
Un - nüt - zen Da - seins gräss - li - che Not!

*cresc.* *ff* *mf* *molto* *mf*



Freihild.

Und ich kann es nicht en - den: dies qual - - - - - vol - - - - - le Le -

*stringendo* *rinforz.*

*crese.*

Fr. (sie bricht in Thränen aus.)

- ben!

*noch schneller*

*ff*

*mf* *crese.*

*ff* *ff*

*Red* *Red*

457

*dimin.* *espr.*

(allmählig ruhiger werden)

*mf* *mf* *pp* *espr.* *mf* *pp*

*l.H.*

*molto dim.* *pp*



(von ihren Thränen aufs tiefste erschüttert:)

O fasst, be - ruhigt euch, hol - des - te Frau!

*(ruhig)*

*mf dim.* *(zart)* *pp*

O dass mit den Trä - nen die Bin - de ent - fal - le,

*G.* *pp* *pp* *p*

die ge - wehrt dei - nen Au - gen klar zu er - ken - nen, was

*G.* *pp* *p* *cresc.*

an Freu - den be - schie - den auch dem Un - se -

*(hervortretend)* *pp* *(hervortretend)* *pp*

Freihild (sehr niedergeschlagen)

Was so freu - dig du er - kennst,

*G.* *p* *pp* *pp* *pp*

lig - sten!

*pp* *pp* *pp* *pp*

2806



Freihild.

nicht täuscht mich mehr der blen-den-de Schein; dem Le-

*ritard. im Zeitmass*

ben ent-sa-gend wies ich von mir der Hoff-nung

*pp l.H. ritard. im Zeitmass sf pp*

Fr. *mit Steigerung*

Trug-bild. Der Min-ne Glück, ich hab es er-

*mf (scharf rhythmisch) p cresc. f mf*

Fr.

fah-ren; E-ke-l und Schmerz liess zu-

*f mf dim. mf*

Fr.

rück mir die Fal-sche. Reich-tum und Macht wie tief mir ver-hasst,

*ten. p mf*



## Freihild.

da ge - raubt mir der Trost, den sie

Fr. *mf* *p* *espr.* *p* *r. H.* *l. H.* *r. H.*  
 ein - - - zig ge - wahr - ten: der Dank mei - ner

Fr. *espr.* *ten.* *ruhiger*  
 Ar - men, die ich be - schenkt, die Won - ne des Hel - fens in Lei - den und Not; zu

Fr. *pp* *l. H.*  
 wei - den den Blick an der Freu - de der Mut - ter, lä - chelnd zu schau'n in der

Fr. *p* *espr.*  
 Kin - - der Au - gen, die hel - ler er - glänz - ten: vor mei - nen Ga - ben



Freihild. *sehr ruhig*

ein Him - - - mels - strahl in des Her - zens Nacht!

*mf espr.* *pp*

Fr. *(immer mehr in Gedanken versinkend)*

Gewalt - sam zer - ris - sen der Lie - be

*ten. pp* *r.H.* *p*

Fr.

Band, kein Gruss tönt ent - gegen aus rau - chen - den Trümmern, ih - re Vä - ter er -

*pp* *pp*

Fr. *(leise)*

schlagen, All - - - ü - ber - all Ö - de - - - ach, wie mich

*pp* *tremolo pp*

Fr.

schau - ert!

*pp* *r.H.* *pp* *l.H.*



## Guntram (für sich)

Aus schwe - ren Lei - dens schmerz - vol - ler Kun - de ent - däm - mert mir

*r. H.*

*pp*

lei - se won - ni - ge Ah - nung: wer bist du, Frau,

*pp*

*pp* *p* *pp*

*Leg.* *Leg.* \*

de - ren Leid so tief mich er - grei - fet? Künd' dei - ne Her - kunft,

*G.* *stringendo*

*p espr.* *pp* *p* *espr.* *cresc.* *espr.*

denn mir dünkt, dass zum Heil dir be - ru - fen ein

*G.*

*pp*

Freihild (auffahrend)

Sieh da: ein Sän - ger!

*G.*

küh - ner Sän - ger!

Schnell. des vorigen Zeitmasses.



Freihild.  
Frug ich dei-ne Kunst? Wei-che von hin-nen, hier gibt's kei-nen

Fr.  
Lohn! Zieh an den Hof, wo die Fah-ren-den man

Guntram.  
Welch' ein Irr-tum!

Fr.  
ehrt, wo der Her-zog mit Gold dei-ne Wei-sen be-lohnt.

(viel näher als vorhin)

4 Hörner hinter der Scene.

Fr. (zusammenschreckend)  
Hörst du die

Guntram (sie unterbrechend)  
O wie ver-kent Ihr mich, hö-ret doch, Frau!



Fr. Jagd? (etwas entfernter) *ff* (sie versucht sich loszureisen) *ff* Es naht die

G. (er hält Freihild von Neuem fest) Was küm - mert sie uns!

*allmählig immer schneller*

*f* *dimin.* *mf* *p*

Fr. (mit Guntram ver-) Meu - te, sie su - chet das Wild, - o gib mich frei!

G.

*mf* *cresc.* *cresc.*

*8va bassa*

Fr. (zweifelt ringend) Las - se von mir!

G. (accelerando) Halt ein, Un - sel' - gel!

*f* *cresc.* *molto*



2 Hörner hinter der Scene.

*ff*

Fr. (es gelingt ihr, den rechten Arm frei zu bekommen)

(ausser sich) So nimm die - - - sen Lohn!

G. Nein, nie - mals!

*accelerando*

Früheres Zeitmass (*sehr schnell*)

*ff* *pp*

Fr. (sie schlägt Guntram ins Gesicht) *2* End-lich frei! (sie eilt dem See zu)

G. (Freihild loslassend, taumelt mit einem Aufschrei zurück)

*ff* *pp* *p* *accelerando* *crescendo*

**Sehr lebhaft** ( $\text{♩} = \text{♩}$  des vorigen Zeitmasses.)

Freih. (betroffen hält sie einen Augenblick an, unterdessen ist ihr Guntram, der sich schnell gefasst hat, bereits nachgeeilt und hält sie fest)

G. (in freudigem Schreck)

Der alte Herzog. (ziemlich entfernt)

Was hör ich? Welch ein Na - me?

Frei - - hild! Frei -

**Sehr lebhaft** ( $\text{♩} = \text{♩}$  des vorigen Zeitmasses.)

*ffp* *mf*







Guntram.

ich dich er - schaut! Zum Heil dir er -

G.

ko - ren sand - te mich Gott! Ein ho - her Stern

G.

leuch - tet zum Ziel: dei - nen Lei - den Bei - stand, dei - ner Qua - len

G.

Trost o hö - re mich, ver - trau - e um dei - nes Vol - kes Wil - len!

G.  
 (Freibild, die Guntrams Worten mit grosser Verwunderung zugehört hatte, wendet hier zum ersten Male den vollen Blick auf den in höchster Erregung und Bewunderung zu ihr Aufschauenden.)

Etwas breit.

ritard. -

dimin.



## Freihild.

Was fasst dich an, selt - sa - mer Mann?

*langsamer* *più ritenuto*

*p* *pp*

Guntram.  
(lebhaft)

Ver - trau - et mir nur! Bald sollt ihr er - fah - ren -

## Herzog.

(hinter der Scene, ganz nahe:)

*Bewegt.* *mf* *espr.* *cresc.*

*p*

## G.

H.

Frei - hild! Frei - hild! Wo bist du, mein Kind? Su - chet ihr

*fp* *pp* *p*

## Der Narr (hinter der Scene)

(auftretend)

H.

Weib - lich Ge - wand seh' ich dort schimmern, ha - ge - fun - den!

Män - ner!

*accelerando* *Sehr lebhaft.*

*p* *cresc.* *f* *f*



Der Alte Herzog, der Narr und allmählig immer mehr Jagdfolge.

Herzog. (Der alte Herzog eilt freudestrahlend auf Freihild zu und umarmt sie mit grösster Herzlichkeit.)

Herzog.

Frei - hild, mein Kind, mein sü - sses

H.

Kind! Sagt ich's nicht, ich wür-de sie fin - den?

H.

Dén gan - zen Forst durch - forschten wir um dich, wie bangt ich in

H.

Sor - ge, dass dir Un - heil wi - der - fah - ren! Du bö - se Toch - ter



Herzog.

mei - dest den Va - ter, ent - - fliehst sei - nem Schutz in ge -

H.

fahr - - - vol - - - ler Zeit, wo schlimmes

H.

Volk auf den We - - gen lau - - - ert, da des

Guntram (vor den Herzog tretend)

Ver -

H.

Auf - stan - des Wut wir kaum ge - bän - digt?

*ritard.* *langsamer*



Guntram.  
 irrt, o Herr, fand ich die Frau; von ihr hät-te Un-heil mein

G.  
 Arm wohl ge - wehrt! Herzog.  
 Ein fah-ren-der Sän-ger mei-ner

Früheres Zeitmass.(sehr lebhaft)

espr.

H.  
 Frei - hild Ret - ter? Dein Na - me?

G.  
 Gun - tram.  
 H.  
 Wie kamst du hie - her? Künd' dei-ner Wan - drung

H.  
 Ziel!

poco accelerando



## Guntram (mit Entschluss)

Mein Ziel ist des gro - ssen Her - zogs Hof, des - sen Gunst al - le

Leicht bewegt. (♩ = ♩ des vorigen)

*mf* *p*

G.  
Sän - ger prei - sen weit - hin! Mei - nen Dienst ihm zu weih'n zog ich in dies

*p* *mf*

G.  
Land hof - fend noch heut zu er - rei - chen sein Schloss! Herzog.

Den du suchst: der

*pp* *p* *crese.* *mf*

H.  
Her - zog, er steht vor dir; für der Toch - - ter

*p*

H.  
Schutz schul - det er dir Dank, er - bitt' ei - ne Gunst, sie sei dir ge -

*p* *mf*



Herzog (als Guntram zögert)

währt! So

Guntram (sich verbeugend)

Welch'

H.  
fol - ge mir doch als Gast auf mein Schloss!

G.  
ho - hes Glück ist mir Ar - men be - schieden!

Robert (hinter der Scene)

Schlaget die Hun - de!

Etwas bewegter.

Freihild (bisher vollständig teilnamlos, fährt erschreckt auf, als sie Roberts Stimme hört).

(hinter der Scene)

R.  
Fau - les Volk, wollt ihr wohl geh'n? Muss ich Bei - ne euch machen?

Herzog.  
Ha, Herzog







*viel langsamer* *Beinahe doppelt so schnell*

*pp* *pp* *p* *cresc.*

*etwas breiter werden*

*pp*

(Herzog Robert mit einigen Jagdgenossen, tritt rechts aus dem Walde auf und treibt die „Armen Leute“ mit den Jagdspeeren vor sich her.)

Ver-damm - tes

*nicht zu schnell*

*pp*

R.

Volk, hab ich euch ge - fasst? Fluchtge - lü - ste will ich euch schon ver -

*ff*

R.

trei-ben! Ent-ge - gen meinem Ge - bot das Land zu ver - las-sen, wo sie Un - frie-den,

*mf* *cresc.*

R.

Em - pö - rung ge - stif-tet! war-tet!

*ff*



(mit raschem Entschluss zum alten Herzog:)

Guntram.

Robert. *poco accelerando*

In den Turm sperr' ich euch ein, dort sitzt ihr mir sicher und

G. *Sehr lebhaft. (alla breve)*

Ei - ne Gunst habt ihr, Herr. mir frei ge -

R.

fest!

*Sehr lebhaft. (alla breve)*

G.

wah - ret; so fleh' ich euch denn an, bei eu - rem Wort: schenkt die - sen die

*mf* *mf* *p*

G. *immer lebhafter*

Frei - heit!

Robert (wütend)

Wer ist der Fre - che, der es wagt mei - nem Wil - len zu

*mf* *ff* *ff*



Die alte Frau (zu den Ihrigen)

Schweigt doch, ihr

R.  
tro - tzen?

Der alte Mann.

Gna - - - de, o Herr, uns Ar - men, Be - dräng - ten!

Die beiden jüngeren Mätner (zu des Herzogs Füßen fallend)

Gna - - - de, o Herr, uns Ar - men, Be - dräng - ten!

A. Fr.  
Memmen Schämt —

R.

A. M.  
Die bit - - ter - ste Not sie — nur zwang uns fort aus uns - rer Hei - mat!

J. M.  
Die bit - - ter - ste Not, sie — nur zwang uns fort aus uns - rer



## Der Narr (bittend zum Alten Herzog)

A. Fr. Lass ge-nug sein der Stra - fe.

A. M. euch um Gna - de zu bet - tein!

J. M. (ruhiger werden)  
Hei - mat! Gna - de!

3 Vasallen (unter sich)  
Welch' neu - e Schuld häuft der Frev - ler auf sein

(ruhiger werden)  
grazioso  
mf l.H.  
f

A. Fr. Ge - vat - ter sei gut!  
ritard. Langsamer.

Herzog (halblaut zu Robert)

A. M. Mein Sohn, lass den mitleid-vollen To - ren: Er schützte  
del

3 V.  
Haupt!  
ritard. Langsamer.  
p l.H. mf mf

H. (zu Guntram, streng)  
Frei - hild, die sich ver - irrt. Des Ge - set - zes Stra - fe willst du Sän -  
noch breiter  
p







irrt? Noch bes-ser muss ich be-wa - chen mein Täub-chen, dem's nach Flucht ge - lüß - - tet!

H. Bie - test du mir Trotz? Hü - - te dich, Frei - hild!

*pp l.H. poco acceler. ritenuto*  
*pp cresc. f espr.*

(Freihild sieht ihn erschreckt einen Augenblick an, dann wendet sie sich mit einem verächtlichen Blick von ihm ab.)

Mässig schnell.

Herzog (zu den Jagdgenossen)

(mit leich-

Nun kommt, mei-ne Freun - de, den

*dim. mf espr. p*

H. ter Ironie, auf Guntram weisend)

mut' - gen Ge-nos - sen in eu-re Mit - tel! Auf, - nach

*mf p cresc.*

H. Hau - sel! Zum fröh - li - chen Mah - - - le!

*f*



Auch dich, mei-ne Toch - - - ter, möcht nicht län - - - ger ich

H.  
mis - - sen beim rau - schen-den Fe - ste, bei Freu - de und

H.  
Ju - - - bell Leg' ab, mei - ne

H.  
Frei - - hild dies Trau - - er - ge - wand, das zwei Jah - re schon du

H.  
trugst, seit der Mut - - - ter Tod! Lass end - lich ein Lä - - -



Herzog.

- - chein die Zü - - - ge dir er - hel - - len, auf de - nen Kum - mer nur

*pp* *espr.* *p*

H. seit - - her ge - wohnt; gönnt' der Hel - - ter-keit Ein -

*cresc.* *espr.* *p* *p espr.*

H. - - kehr im Her - zen, gib frei - - dich wieder hin dem Froh - - sinn und Scherz;

*mf* *cresc.* *p*

H. kehr zu - rü - ck - in un - sern Kreis,

*f espr.* *f* *f*

H. mei - - de nicht län - ger Gat - - ten und Va - ter

*dim.* *p* *pp* *langsam*



Freihild (mit einem unwillkürlichen  
Blick auf Guntram.)

(sehr zart) Ich fol - ge, mein Va - ter, wie du es wün - schest!

Narr. Sehr lebhaft.

Hei di del dum dei! Unsre Frau kehrt nun zu-rück! Das gibt ein

Sehr lebhaft.

N. Fest wie wir's lang uns gewünscht. Hei di del dum dei!

Robert (für sich) Sie beim Fest? Herzog (zu Freihild) Dank dir,

R. wohl um den Sän-ger zu hö-ren?

H. Frei - hild! Oh, ————, welch ein Glück! Nun

(zu den Jagd-)







## Etwas breiter, aber sehr schwungvoll.

Guntram (für sich)

Zwei - - - fa - chem Werk weih ich heu - te mei - ne Kunst: Frei -

Narr.

Robert.

Ei - - fer - sucht!

Herzog.

## Etwas breiter, aber sehr schwungvoll.

*f* *espr.* *mf*

*Red.* \*

G.

- hil - dens Trost und des Vol - - kes Heil!

N. (immer zu Freihild) *p*

Oh, als heut zum er - sten Mal zur

R. (für sich) *p*

Zwar - - - liebt - - - sie das

H. (stets zu den Vasallen und Minnesängern gewandt) *mf*

Ver -

*espr.* *Red.* \* *Red.* \* *espr.* *p* \* *Red.* \*



G. *f*  
Nun Strei - - - ter der Lie - - be bald naht dei - ne Zeit, aus

N.  
Jagd du er - schienst \_\_\_\_\_ in der Män - - - ner Mit - - - te, wie

R.  
Volk, Lum-pe und Bett-ler sind ihr Ge - fol-ge, wenn ich's nicht hin - dre;

H.  
eint mit dem Prei - - se der ed - - - len Für - - - stin,

*cresc.*

G. *Mit grosser Steigerung.*  
Min-ne-sängers Mas-ke frei \_\_\_\_\_ dich zu ent-hül - len! Dann ver -

N.  
schlug da auch des Nar - - - ren Herz hö - her vor Freu - de und

R.  
doch so ih-re Wür - - - de als Für - - - stin ver - ges - - - sen

H. *p*  
de - ren hol - der Blick uns - rer Fe - - - ste Kro - - - ne

*Mit grosser Steigerung*

*r.H.*



G. lei - - - he mir - - - Gott Tu - - - gend und

N. Glück! *cresc.* Nun willst du nim-mer uns Män - - - ner

R. *cresc.* Ein fah-ren-der Sän - ger - - - das *ff*

H. *cresc.* er - schal - le das Lob des ruhm - vol - len Siegs, den

G. Kraft, *ff* sieg - reich zu kün - den der

N. mei - den? Hab' Dank *f* da - für und sei ge - grüsst!

R. *f* - - - ist un - mög - - - lich.

H. *ff* ta - - - pfe - rer Mut macht-voll er - run-gen!



G. Men - - schen-lie - - be Ge - bot!

N. *etwas langsamer.*

R. (er geht lebhaft auf Freihild zu) Verzeih' Frei-hild, ich war zu hef-tig! Folg' mir, will-

*etwas langsamer.*

*dim.* *p* *mf* *p*

(zu den Jagdgenossen, sie gleichsam zur Huldigung für Freihild auf-fordernd)

N. Hei di del dum dei, uns-re Frau kehrt zu -

R. (Robert reicht Freihild seine Hand und führt sie dem Walde zu, ab; der alte Herzog mit ihnen.)

kom - men beim fröh - li-chen Fe - stel!

*Sehr lebhaft.*

(Guntram küsset mit einer grossen Gebärde sein Kreuz; dann schliesst er sich nach einer kurzen Begrüssung den dem Herzog folgenden Minnesängern und Vasallen an.)

N. rück!

Tenöre. *ff* Heil dir, Frei - -

Vasallen u. Minnesänger. *ff*

Bässe. *ff*

*marc.*



hild! Heil! Heil!

*ff* *ff*

*dp* *l.H.*

*etwas breit*  
*ff marcato*  
*l.H.*

(Der Vorhang schliesst sich rasch.)  
*Sehr schnell.*  
*ff* *ff*

Ende des ersten Aufzuges.



## GUNTRAM.

Vorspiel zum zweiten Aufzug.

(Das Siegesfest am Hofe des Herzogs.)

Richard Strauss, Op. 25.  
Uebersetzt von Otto Singer.

*Sehr lebhaft.*

*mf*

*p*

*mf*

*cresc.*



This page of musical notation is a single system of piano music, consisting of seven systems of staves. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4. The notation includes various musical elements such as treble and bass clefs, notes, rests, and dynamic markings. The dynamics range from *p* (piano) to *ff* (fortissimo), with a specific *ff (rob)* marking. There are also articulation marks like accents and slurs. The piece features complex textures with many sixteenth and thirty-second notes, often grouped in beams. Some passages include triplets and slurs over multiple notes. The overall style is characteristic of late 19th or early 20th-century piano music.



marc. cresc. ff

p pp

Beinahe doppelt so langsam.  
 (mit sehr viel Ausdruck, doch zart)

p pp

p pp

Etwas beschleunigen.

cresc. dim. pp

smorzando

Erstes Zeitmass (sehr lebhaft).

ppp pp p

ritard. accel.

pp p



First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a key with two sharps (D major or F# minor). It includes various rhythmic patterns and dynamic markings such as *mf* and *ff*.

Second system of musical notation. The upper staff begins with a *p* dynamic marking. The lower staff includes markings for *mf marc.* and *sempre piano*. The music continues with complex harmonic structures and melodic lines.

Third system of musical notation. The upper staff features a *ff (grett)* dynamic marking. The lower staff includes a *dim.* marking. The system shows a transition in dynamics and texture.

Fourth system of musical notation. The upper staff starts with a *p* dynamic. The lower staff includes a *mf* marking. The music features intricate chordal textures and melodic fragments.

Fifth system of musical notation. The upper staff includes a *cresc.* marking. The lower staff features a *mf* marking. The system shows a gradual increase in volume and intensity.

Sixth system of musical notation. The upper staff includes a *ff accel.* marking. The lower staff features a *ff* marking. The music becomes more rhythmic and driving.

Seventh system of musical notation. The upper staff includes a *molto accelerando* marking. The lower staff includes a *dim.* marking. The system concludes with a deceleration and fading of sound.



Erstes Zeitmass.

Musical notation for the first system, 'Erstes Zeitmass'. It consists of two staves (treble and bass clef). The piece begins with a piano (*p*) dynamic in the bass staff. The right hand has a few notes. The system concludes with a forte (*ff*) dynamic in both hands.

Früheres Zeitmass.

Musical notation for the second system, 'Früheres Zeitmass'. It features a tempo change to a slower 'Früheres Zeitmass'. The system includes markings for *ritard.* (ritardando), *mf* (mezzo-forte), *dim.* (diminuendo), *pp* (pianissimo), and *mf grazioso* (mezzo-forte, graceful).

Musical notation for the third system. It includes markings for *mf* (mezzo-forte), *cresc.* (crescendo), and *dim.* (diminuendo). The right hand features complex chordal textures and melodic lines.

Musical notation for the fourth system. It includes markings for *p* (piano) and *grazioso* (graceful). The right hand continues with intricate chordal patterns.

Musical notation for the fifth system. It features complex rhythmic patterns and trills (*tr*) in the right hand. The left hand provides a steady accompaniment.

Musical notation for the sixth system. It includes markings for *cresc.* (crescendo) and *tr* (trill). The right hand has a melodic line with trills.

Musical notation for the seventh system. It includes markings for *ff* (fortissimo) and *pizz.* (pizzicato). The piece concludes with a forte dynamic.



The page contains seven systems of musical notation, each consisting of a grand staff (treble and bass clefs). The notation includes complex chords, arpeggios, and melodic lines. Performance instructions and dynamics are scattered throughout:

- System 1: *trino* (above the first staff).
- System 2: *marc.* (above the second staff).
- System 3: *marc.* (above the first staff), *ff* (above the second staff), and *marcatissimo* (above the second staff).
- System 4: *cresc.* (above the first staff), *ff* (above the second staff).
- System 5: *Schneller.* (above the first staff), *ff* (above the second staff).
- System 6: *(Der Vorhang teilt sich rasch)* (above the first staff).
- System 7: *ff* (above the first staff).



## Erste Scene.

Festgelage am Hofe des Herzogs. Die Wände des grossen Festsales sind mit Teppichen behangen, auf denen Vögel und andere Tiere, auch Schlachtgemälde dargestellt sind. In der Mitte der reichen Decke ein grosser Kronleuchter. Auf dem Boden goldgewirkte Teppiche, mit frischen Blumen bestreut. Links vom Zuschauer auf einer Estrade der alte Herzog, zu seiner Rechten Freihild, zur Linken Robert. Links im Hintergrunde Frauen, rechts Minnesänger und Vasallen an Tischen, zwischen denen Pagen, Wein einschänkend, ab und zu gehen. Guntram allein rechts im Vordergrund. Die Mitte des Hintergrunds füllen Reislige und Knechte des Herzogs und der Vasallen.

## Lebhaft.

(Der Narr, zu des Herzogs Füssen sitzend, springt auf und ergreift seine Laute.)

Narr.

Kin-sam sass ich in mei-ner

Laute.

Lebhaft (♩ = ♩ des vorigen)

(auf eine halb drohende Gebärde Roberts)

N.

Kammer ü-ber Gnad' und Ge-rech-tig-keit dach-te ich nach - o ich weiss: - wie

N.

dumm! doch Narr bleibt Narr - da klopf't, ich öff - ne - welch ein



N.  
Jam - mer! Ha, ha, ha, ha, ha, ha! vor mir steht bleich, halb ver - hun - gert,

The first system of music features a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 7/8 time signature. The lyrics are "Jam - mer! Ha, ha, ha, ha, ha, ha! vor mir steht bleich, halb ver - hun - gert,". The piano accompaniment is in bass clef, with a dynamic marking of *p* (piano) in the second measure.

N.  
zer - fetzt das Wamms ein trau - ri - ger Mann und bit - tet mich jammernd um Ob - -

The second system continues the vocal line with the lyrics "zer - fetzt das Wamms ein trau - ri - ger Mann und bit - tet mich jammernd um Ob - -". The piano accompaniment includes dynamic markings of *mf* (mezzo-forte), *p* (piano), and *dim.* (diminuendo).

N.  
(gleichsam als wenn er seine Umgebung vergässe wird er plötzlich sehr ernst)

- - dach und Brot. Tie - fem Mit - - leid

The third system begins with a performance instruction: "(gleichsam als wenn er seine Umgebung vergässe wird er plötzlich sehr ernst)". The vocal line has the lyrics "- - dach und Brot. Tie - fem Mit - - leid". The piano accompaniment features dynamic markings of *ff* (fortissimo), *calando* (rushing), *Etwas ruhiger.* (slightly calmer), and *pp* (pianissimo).

N.  
konn - t ich nicht weh - ren, es schnitt mir in's Herz sein kläg - li - ches

The fourth system continues the vocal line with the lyrics "konn - t ich nicht weh - ren, es schnitt mir in's Herz sein kläg - li - ches". The piano accompaniment includes dynamic markings of *pp* (pianissimo) and *sfz* (sforzando).



(allmählich wieder belebend)

N.  
Flehn, ich führ' ihn he - rein, will ihn be - wir - ten, da we - cken sei - ne Wun - den Arg - wohn in

*Laute.*

*mf*

N. (sehr scharf)

mir: nach der Ur - sach' fra - gend er - fuhr ich von ihm, dass sie ent - stamm - ten der letz - ten

*cresc.*

(genau dem Vortrag des Sängers folgen)

*p*

N.

Schlacht, die ge - gen dich, Ge - vat - ter, der Plehs ge - führt!

*mf*

N. (sehr lustig)

Da packt' ich ihn an und warf ihn hi - naus:

*Lebhaft.*

*ff*

2806



N.  
 schau an den Nar - ren, rief ich ihm nach, statt dei - ner Wun - den ha - be ich

The first system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The key signature has two sharps (F# and C#). The vocal line begins with a treble clef and a common time signature. The piano accompaniment starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The lyrics are: "schau an den Nar - ren, rief ich ihm nach, statt dei - ner Wun - den ha - be ich".

N.  
 Tha - - - ler! Er - gründ das Ge - heim - - - niss der

The second system continues the musical piece. The vocal line has a treble clef and a common time signature. The piano accompaniment continues with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The lyrics are: "Tha - - - ler! Er - gründ das Ge - heim - - - niss der".

N.  
 Für - - sten-gunst, bis da - hin bett - le dum - mer Tö - pel!

The third system of music shows the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment includes a *cresc.* (crescendo) marking. The lyrics are: "Für - - sten-gunst, bis da - hin bett - le dum - mer Tö - pel!".

N.  
 Von mel - ner Leh - re

The fourth system concludes the page. The vocal line has a treble clef and a common time signature. The piano accompaniment includes a *p* (piano) dynamic marking. The lyrics are: "Von mel - ner Leh - re".



N.  
 ward der — wohl nicht satt, ver-hun-gert schon liegt, er jetzt wohl im Wald\_

N. (er lacht laut auf und setzt)  
 hab ich dir's recht ge-macht, grim-mer Ge - - vat - ter

Laute.

N. sich zu Roberts Füßen an der Estrade nieder) (der Narr streckt ihm, ein Geschenk erbitend, die Hand entgegen)

Robert.  
 Hü-te du Narr, dein fre - ches Maul! die Hand die

ruhiger

R. (Vier Minnesänger treten in die Mitte des Saales)

schen-ket, kann dich auch prü - geln



## Vier Minnesänger.

Tenöre.

*Gemächliches Zeitmass.*

(mit höhl-feierlichem Pathos)

*Die Viertel noch etwas breiter.**Gemächliches Zeitmass.*

*f*

*tarpegiando*

Heil dem Herr - - - - - scher des - - - - - sen See - - - - - le höch - - - - - ste

See - - - - - le

## Narr (zu Robert).

Ei wel - che Wahr - heit! Hörst du, Ge -

Stren - - - ge der Mil - - - de ver - - - eint!

*mf*

*p*



N.  
 vat - ter?  
 Ü - - ber - reich fürst - - lich zu loh - - - - - nen,  
 Ü - - ber - mäch - tig furcht - - bar zu

The first system of the musical score features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). The vocal line begins with the lyrics 'vat - ter?' followed by 'Ü - - ber - reich fürst - - lich zu loh - - - - - nen,' and then 'Ü - - ber - mäch - tig furcht - - bar zu'. The piano accompaniment consists of sixteenth-note patterns in the right hand and triplet patterns in the left hand, marked with a mezzo-forte (*mf*) dynamic.

so steht des Gött - - - - li - chen Bild vor un - serm be - wun - dern - dem  
 stra - - fen, so steht sein Bild vor un - serm  
 so steht des Gött - - - - li - chen Bild vor un - serm be - wun - dern - dem

The second system continues the musical score. The vocal line has two staves. The lyrics are 'so steht des Gött - - - - li - chen Bild vor un - serm be - wun - dern - dem', 'stra - - fen, so steht sein Bild vor un - serm', and 'so steht des Gött - - - - li - chen Bild vor un - serm be - wun - dern - dem'. The piano accompaniment continues with similar patterns, marked with a mezzo-forte (*mf*) dynamic.

*poco rit.*

The third system shows the piano accompaniment for the second system. It features a piano (*p*) dynamic and a 'poco rit.' (poco ritardando) marking. The right hand has sixteenth-note patterns, and the left hand has triplet patterns. The system concludes with a fermata over a chord.

*im Zeitmass.*  
 Blick!  
 Blick! Wie einst die Phi - - lis - - - - - ter nie - - der - schlug  
 Blick!

The fourth system features a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are 'Blick!', 'Blick! Wie einst die Phi - - lis - - - - - ter nie - - der - schlug', and 'Blick!'. The piano accompaniment is marked with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and includes triplet patterns.

*im Zeitmass.*

The fifth system shows the piano accompaniment for the fourth system. It features a forte (*f*) dynamic and a 'p sosten.' (piano sostenuto) marking. The right hand has sixteenth-note patterns, and the left hand has triplet patterns. The system concludes with a fermata over a chord.



*cresc.* 3 - - - - - *f*

in grim-mi-gem Zor - - ne Je - - ho - - - - - va der

*cresc.* - - - - - *f*

Gott, zer - - schmet-tert sein rä - chen - der Arm den

zer - schmet-tert sein rä - chen - der

Pö - - bel, der Auf - - - - - ruhr stif - tet in wil - - - der Ver - -

Arm den Pö - - bel, der Auf - - - - - ruhr stif - tet in wil - der Ver -

*p* *mf*



Narr.

Stark ist der Arm, ich kenn' ihn gut!

blen - - - - - dung!

blen - - - - - dung!

trquillo

*p*

Doch wie die

trquillo

Doch wie die Son - - - - - ne nach wü - - - - - ten-dem Sturm strahlt gü - - - - -

Son - - - - - ne nach wü - - - - - ten-dem Sturm strahlt gü - - - - - tig des

trquillo

- - - - - tig des Hel - - - - - den leuch - - - - - ten-des Au - - - - - ge auf die Ge -

Auf die Ge - treu - en

Hel - - - - - den leuch - - - - - ten-des Au - - - - - ge



treu - - en de - - nen ver - gönnt zu hel - - fen dem

he - - nen ver-gönnt zu hel - - - - fen dem Rech - - - - te zu

*cresc.*

*cresc.*

Narr.

Uh, welche Hitze! Schau nicht so gü - - tig, gnäd'ger Ge-vat-ter

glän - zen-den Sieg! Heil - -

*f* *ff*

*f* *p* *cresc.*

N. (übertreibend)

Heil dem Frie - den, der uns blüht!

Robert.

Schwei-ge, du Spötter!

dem Frie - - - den, der uns blüht! Heil dem Für - - - sten, dem wir ihn

dem Für - - - - sten,

*f* *p* *f*



N.  
Heil! Heil!

R.  
Zu früh

dan - - - ken!  
dan - ken!  
dem wir ihn dan - ken!

Ru - fet Heil — und dreimal Heil: dass Gna - de uns  
Heil dass

N.  
verzeih! wie kann man wissen wann das en - det!

R.  
— du dum - mer!

win - - - - ket,  
win - - - - - - - - ket,  
Gna - - - - - de uns win - - - - ket, dem sieg - - rei - chen

dem sieg - - rei - chen

*creso.*











G.  
hör' ich? Em-pö - - - rung auch hier?

*dimin.* *p*

G.  
Er - bleicht schon der Glanz die - ses prah - len - den

*pp*

G.  
Fe - - - stes?

*mf* *dim.*

G.  
Was nun be - gin - nen? Fass - - - ungs - los, in

*dimin.* *p*

G.  
Zwei - - fel be - fan - - - gen ste - - he ich za - - -

*p*



G.

gend und bang — Der alte Herzog (zum Narren) wehr-lo - ses  
 Hol mir die Sän - - - ger!

(Auf des Narren Aufforderung begeben sich die vier Minnesänger zum Herzog, der sie mit einer goldenen Kette beschenkt.)

G.

Volk, wer wird dich ret - - - ten?

G.

Ach, ich fühl es tief — im Her - zen: ver - -

*Sehr bewegt*

G.

ge - bens wird hier tö - - - nen mein Sang — für

G.

Lie - be und Recht; am rau - hen



G.

Fels, zu dem das La - ster die - se Her - - - zen ver -

*dimin.*

(die vier Minnesänger begeben sich hier auf ihre Plätze zurück.)

G.

här - tet wird zer - schel - len mein Lied. (mit sich kämpfend)

*cresc.* *accelerando*

(Er macht einige Schritte der Mitte zu, da fällt sein Blick von Neuem auf Freihild, die nach den ersten Worten des Herzogs ihren Kopf zurückgewendet hat, und er hält an, in ihren Anblick versunken.)

G.

Fort von hier!

Herzog (zu Freihild)

Noch scheinst du trau - rig; kann

Mässig schnell. (die Viertel etwas ruhiger als vorher die ♩.)

*p*

Freihild.

Zür - - ne nicht, Va - ter, noch bin ich nicht ge - wöhnt an dies glänzen - de

H. *immer ruhiger werden*

Nichts dich er - hei - tern?

*pp* *Sehr gedehnt* *molto espr.*

*pp*



F.

Trei - - ben

Guntram (sehr leidenschaftlich)

Kann ich denn flie - hen? Flie - - hen von ihr zu der -

*pp espr.*

G.

al - le Sin - ne mächtig mich ziehn?

*cresc.* *espr.*

G.

Die ich lei - den se - he im Pfuh - - le der Roh - heit ge - bannt

*p* *sempre* *dim.*

G.

- an den Gatten, der ihr ver - hasst!

Robert.

He! Noch ein Lied, meine Frau zu er - heitern!

*Lebhafter* *Sehr gelehnt*

*espr.* *pp espr.*



(Während nach Roberts Zwischenruf die Minnesänger leise unter einander sich beraten, tritt allmählich im Saale mehr Ruhe

Guntram. (zart)

Frei - - - hild, du Hol - de, mit - - - leid - voll Rei - ne, wenn ich

G. (du, der alte Herzog wird auf den in der Mitte nun ganz isolirten, Guntram aufmerksam.)

sin - ge, wenn ich sin - ge wird dein Herz dem Sän -

G.

ger ent - ge - gen schla - gen?

Herzog.

Du starrst in Lee - - - re, frem - der Sän - ger, ein stum - mer

*Etwas weniger gedehnt.*

H.

Zeu - ge des glän - zen - den Fe - stes? Auf dem Gun - tram, zeig' dei - ne

(leichter)

*p*



## Guntram (für sich)

H. Kei-ne Rückkehr mehr! Gott stell mir Kunst; sin-ge auch du, was dein Herz er-füllt!

Musical score for Guntram (für sich). The vocal line (H.) is in G major, 4/4 time. The piano accompaniment features triplets and dynamic markings *mf*, *p*, and *f*.

## Freihild (sinnend Guntram betrachtend)

(für sich) „Bald — wird dir Kun-de mei-ner Sen-dung, bis da-hin ver-trau-e bei!

G. bei!

*Sehr ruhig* *immer langsamer*

Musical score for Freihild (sinnend Guntram betrachtend). The vocal line (G.) is in G major, 4/4 time. The piano accompaniment is in G major, 4/4 time, with dynamic markings *pp* and *pp*. The tempo marking is *Sehr ruhig* and *immer langsamer*.

(Während allmählig vollständige Ruhe im Saale eingetreten ist, hat Guntram seine Leyer zur Hand genommen und beginnt unter gespanntester Aufmerksamkeit der ganzen Versammlung, anfangs sehr gemessen und zurückhaltend —> :)

F. mir!

*zart ausdrucksvoll* *zart*

Musical score for F. mir!. The vocal line (F.) is in G major, 4/4 time. The piano accompaniment is in G major, 4/4 time, with dynamic markings *pp* and *pp*. The tempo marking is *zart ausdrucksvoll* and *zart*.

## Mässig langsam.

## Guntram.

Ich schaue ein glanz-voll prun-ken-des Fest.

Musical score for Mässig langsam. Guntram. The vocal line (Guntram.) is in G major, 4/4 time. The piano accompaniment is in G major, 4/4 time, with dynamic markings *p* and *p*.



G.

ei - nes blu - tig er - kämpf - ten Sie - ges Ge - nuss;

*mf*

*r. H.*

*ped.*

\*

G.

ich hö - re ju - belnd prei - sen die Kraft, schmei -

*p cresc.*

*fp*

G.

- chelnd hul - di - gen des Sie - - - gers Gna - de!

*p*

*pp*

*ped.*

\*

G.

Be - trübt steh - ich, fremd - in mit - ten des Glan - zes,

*p*



G.

son - - - nen ge - blen - det wendet mein Au - - ge den Blick nach

*espr.* *(zart)*

G.

*(sehr ruhig)*

In - nen, wo zart und mild Er - inn - rung be - wahrt ein herr - lich Bild: \_\_\_\_\_

*dim.* *pp*

G.

*immer langsamer werdend*  
*(sehr zart)*

Ich se - he den Frie - den - am

*dim.* *ppp* *Schwebend.*

G.

ro - si - gen A - - bend - him - mel schwebt er mit En - gels - flü - -

*pp* *espr.* *cresc.*

G.

gelu, ein Se - - - raph, Län - - - der und Mee-re schir - - mend da -

*pp*



G. *(nicht schleppen!)*

hin!

*pp* *hervortretend* *hervortretend*

G. *(sehr fließend)*

Dem Flu - ge des Herr - li - chen ei - - let vor - an ein won - -

*pp* *espr.*

G.

- nig Er - schauern der gan - - zen Na - tur:

*Etwas beschleunigen*

*pp*

G. *(bewegt)*

Freu - - dig er - rö - tet der star - - re Fels,

*cresc.* *mf* *pp*

G.

rau - - schenden Will - komm flu - - ten die Was - ser, wir -

*p* *pp*



G.

- zi - gen Duft schickt der Wald ihm zum Gruss, ihr schön - - - stes

*immer bewegter*

*pp (wiegend)*

G.

Lä - cheln spen - - - det die pran - gen - de Flur.

*pp*

G.

Frei at - met auf, al - les, was lebt, be - glückt von der

*pp*

*espr.*

G.

Ah - mung der hol - - den Nä - he; das Herz des

*(begeistert)*

*cresc. espr. molto espr. f dimin. pp*

G.

Men - - - schen, der ihn er - schaut, durch - strömt ein na - men - los

*molto espr. pp cresc. pp*



G. wunder - bar Won - ne - ge -

*crese.*

*Ad.*

*f*

*Ad.*

*\**

G. *sehr bewegt* fühl!

*etwas zurückhaltend*

*dim.*

*pp*

*Ad.*

**Etwas ruhiger im Zeitmass.**

G. *(sehr zart)*

Nun hält er an - o blickt in dies Ant - litz lie - be - voll, rein -

*(ruhig schwebend) sempre dolciss.*

*Ad.*

*Ad.*

G. von Mit - leid ver - klärt! Teu - re Zü -

*(sehr leise)*

*ppp*

*Ad.*

*Ad.*

*Ad.*

*Ad.*

G. - ge mein' ich zu er - schau'n, - der Ge - lieb - ten Bild - Ist es ein

*(sehr zart)*

*poco ritard.*



## G. Langsamer

Trug? Es senkt sich her - ab, er

*pp* *l.H.* *pp* *l.H.*

G.  
nei - - - get das Haupt ro - si - ge Duf - te ent - - wal - len des

*pp* *ppp* *espr.* *pespr.*

G.  
Gü - - - ti - gen Mund:

*pp* *ppp* *ritard.*

G. Noch ruhiger. (♩ = ♩ des vorigen.)  
Ein se - - gen-spen - den - der, wei - cher Hauch beugt die Hal - me, den Landmann zu

*pp* *p* *r.H.*

G.  
grü - - ssen, weht - ver - hei - - ssend auf spie - len - de Kin - der des Obstbaums bli - hen - de

*pp*



G. Far - ben - pracht; auf häus - li - chem Her - de ent - facht er das Feu - er, das sorg - sam ge -

*trill*  
*p*  
*Red.*  
*3*

G. bannt in der Mut - ter Dienst, des heim - keh - ren - den Ar - bei - ters hei - - sser

*3*  
*pesante*  
*cresc.*

G. Stir - ne um - weht er küh - - le als Fei - er - lohn:

*poco accelerando*  
*f*  
*Red.*

G. *Etwas lebhafter* Frei - - es Blü - hen weckt ü - ber - all der sü - - sse, be - le - bende O - dem

*f*  
*espr. trill*  
*dim.*  
*p*  
*cresc.*  
*3*  
*wieder*

G. *nachlassen im Zeitmass* noch sprie - sset auf des Flei - sses Saat zu der Ein - tracht ru - - - li - gem

*zögernd*  
*f*  
*dim.*  
*6*  
*7*  
*3*



102 Mässig langsam (♩ = ♩)  
 Guntram,  $\text{vi}$  = (Seite 104 erste Zeile)

Glück! In der Se - raphs - flü - gel Wun - der -  
 vi - getragen  
 schatten re - gen sich, streben die e - del - sten kräf - te zum Höch - sten em -  
 por - dem Ver - lan - gen wachsen Schwin - gen - schon schwe - ben sie auf -  
 des En - gels trau - te Tra - ban - ten fliegen sie hin, ein  
 keuscher He - rold die Tu - gend vor - an; der Weck - fu - fer des Gu - - ten ver -

*ppp* *p* *p* *espress.* *dim.* *pp* *feri.*  
*Allmählig bewegter* *cresc.* *pp*  
*In sanfter Bewegung* *dim.* *p* *pp* *espr.* *p* *espr.*

*zart ausdrucksvoll*

Red. \* Red. \* Red. \*

\* Nur im Falle, dass sich eine Entlastung des Guntramdarstellers als nötig herausstellen sollte, schlägt der Componist diesen Sprung vor!



Guntram.  
eint dem Ge - nius des Schö - - nen der die Rei - nen führt auf der

*espress.*  
*mf* *mf* *p* *espress.*

Mensch - heit Hohn, sie im Wahn - bild er - löst von des

*cresc. molto espr.*

Le - - bens Not!

*ruhiger werden*  
*dim.* *mf (weich)* *pp* *dim.*

Hol - - der be - gli - cken - der Frie - de! Am ro - si - gen

*sehr ruhig* *früheres Zeitmass (schwebend)*  
*pp* *ppp*

A - bend - him - mel schwebt er mit En - gels - flü - geln, ein Se - raph,

*zart* *poco cresc.*



Guntram. =de  
(hält an, ganz in sein Bild versunken)

Län - - der und Mee - re schir - - mend da - hin!

Robert (für sich)

Was soll der Sang?

Tenöre. *pp* *ritard.*

Hört dem Sän-ger! Nie ver-nahm ich Glei - ches!

Vasallen (Halbchor) (unter sich)

Bässe. *pp*

Hört dem Sän - ger!

*espress.* *dim. ritard.* *pp*

Freihild (für sich)

Langsam.

Wie Him - mels-bot - schaft drin - gen die Tö - ne mir in's Herz!

Herzog (zu Robert)

*p*

Selt-ne Ga -

E - - del und kühn scheint mir der Mann!

Langsam.

*pp* *pp*



Guntram (fortfahrend)

Doch hört

Robert. (spöttisch)

Solch frömmelnd Ge - bah - ren? Mir taugt er nicht!

Herzog.

- be ist ihm ver-lie-hen; ho - he Kunst ist ihm ei-gen!

*poco accel.*  
*p*  
*pp*

G Schnell und heftig (♩ = ♩ des vorigen)

von Fer - ne welch wii - ten-des Brau - sen!

*pp* *p cresc.*

Ein feu - ri - ger Sturm - wind jagt to -

*marc.* *mf* *p*

- send her - an -

*p*



Guntram.

in blut' - ger Wol - ke er -

*cresc.* *mf* *marc.*

*Red.*

scheint, die Mord - lust im Au - ge auf der Stir - ne der Sün - de

*pp* *f* *p* *mf* *f*

Zei - chen ein ge - walt' - ger Wü - - ger, der des

*ff* *p* *p*

Bran - - des Fa - ckel ver - hee - - rend schwingt.

*mf* *molto cresc.* *ff marcantissimo*

*Red.*

Muss - ich ihn nen - nen,

*fff* *p*



Guntram.

des Krie - ges Dä - mon, des To - des schau - rig

dii - stern Knecht? Bli - hen - de

Dör - fer fegt er zu Schutt, hoch - ra - gen - de

Bur - - gen tritt er in Staub, gli - hen - den A - tems

sengt er die Flur, al - les Le - ben zer - drückt sei - ner Um - ar - mung Ge -



Guntram.

walt! Mit

*ff* (peitschend)

blu - ti - ger Gei - sel peit - schet er auf den Hass;

*f* (sehr heftig)

aus näch - ti - ger Höh - le schen - chet sein Ruf das La - - ster;

*dim. p* *pp* 10

wild tobt ent -

vi = (Seite 109 unten)

*ff* *mf* *f* *vi=*

fes - selt der Be - gier - - den wii - fen - der Chor!

*mf marc.* *espr.* *mf* *p*



Guntram.

Brüst - - ges Stöh - nen, wehr - lo - - se Seuf - zer,

des Tri - um - phes Hohn, der Ver - zweif - lung Jam - mer -

weh! wel - che Klän - ge - des To - des Mu - sik fa - chet an bis zur

Ra - se - rei der Un - hol - de grau - si - gen Tanz!

*G = de* (Freihild, von Grauen erfasst, verbüllt ihr Gesicht) Bei der



Got - tes - läst - - rung gel - len - dem Schrei ver - hül - let die Son - ne ihr

strah - len - des Haupt; ver - hee - ren - de Bran - de nur hel - len die

Bahn den furcht - - ba - ren Wü - - ger dem Dä - mon des

Krie - ges; Fluch sein Ge - bet, Blut - gier sein

Glau - be, Raub - sel - ne Won - - ne, Mord



Guntram.  
sein Werk!

*Etwas langsamer*

Star - re Oe - de all ü - ber - all des To -

Herzog.  
des Reich. Er - grei - fend

*Ruhig*

H  
schil - derst du, ge - denkst du auch ver - gan - gner Schrecken!



112 **Bewegt** (♩ = ♪ des vorigen)

Guntram.

Ge - - gen - wär - tig ist die Not - - Ur - - he - be - rin blu - ti - ger

G  
Tat! Robert (lebhaft einfallend)

(Guntram will heftig erwidern, fasst sich)

Es ru - het das Schwert, es herr - sche die Freude!

G  
aber schnell) (düster)

Herzog (immer ruhig)

Im Zeitmass, aber etwas zurückhaltend

Des To - - des Frie - den bricht kein Er - schlag - ner!

Die Em -

G (mit schmerzlicher Innigkeit)

H

Nie hei - len Wun - den

pö - rer traf des Sie - - ges ge - rech - ter Zorn!

molto espress.

molto espress.



Guntram.  
 stets neu ge-nährt von des Has - ses Gift!

Robert (sehr laut, mit einer Gebärde auf die Festgenossen)  
 Im Ue - ber-fluss

(sehr heftig)  
 Beu - te - lohn für des Rau - bes  
 schwelgt der Ge - treu - en Schaar!

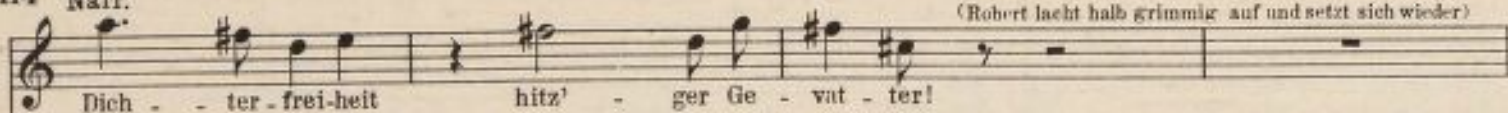
Hel - fer!

Narr (Robert zurückhaltend)  
 Das ist

(wütend auffahrend)  
 Hal Fre - cher! Gauk - ler hü - te dei - ne Zun - gel



(Robert lacht halb grimmig auf und setzt sich wieder)



Herzog (zu Guntram)

Müss' - - ge dich,

*wieder zurück gehen im Zeitmass*

Guntram (fasst sich schnell und wendet sich bescheiden wieder an den Herzog)

Verzeihder Wal-lung, ed - ler Her-zog, ge -

*Viel ruhiger.*

das meines Dank's ich ge - den-ke!

*calando*

den - ke und hö - re, du Mächt-ger! Ei-ne deutsche Kro - ne zie-ret dein Haupt,

*Mässig.*

dei-nem Scep - ter beugt sich ein ruhm - rei - ches Volk, in er - erb - ter Treu - e dem





Her - - zog er - ge - ben, in Ehr - - furcht ge - hor - chend auch stren - gem Ge - bot;

im Für - sten be - wundernd sei - ner Rech - te Schirm - herrn liebt dank - bar das

*marcato* *espress.*

*p* *mf* *p* *p*

Volk den Spen - - der der Gna - - de, der sich lin - dernd müht sei - ner schwe -

*espress.*

*Allmählich bewegter*

ren Lei - den, lie - be - voll for - dert seines Gel - stes Ziel, seinen Herzschlag

*p* *pp*

lau - - schet, sei - nen Hel - den sich nei - get, ein deutscher Fürst ein lie -

*cresc.* *wieder zu - rückhalten* *dim.*



- ben - der Va - ter! Fah - re fort Gun - tram!

The first system features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *pp espr.* and *pp espr.*, and a *ped.* marking.

Guntram (allmählich immer erregter)  
Doch wo das ar - - me Volk stöh - - net un - ter dem schwe - ren

*etwas lebhafter*

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a dynamic marking *p* and a *3* (triple) marking.

*G*  
Joch, wo Schmach und Knecht - - schaft der dul - denen Lang - mut

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *p* and *3* (triple) markings.

*G*  
Loos, wo furcht - - ba - res E - lend des frei - en Ge - hor - -

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *ten.*, *sfz*, and *mf*.

*G*  
- samis Lohn, wo der Herr - - schen - den Hohn,

The fifth system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *mf* and *p*.



Guntram. *acceler.* *Im Zeitmass, aber allmäh-*

der Volks - see - le tief - ster Schmerz - wenn der bit - tren

*mf* *(mit dem Sänger)* *p* *p*

*G* *lich immer bewegter*

Not - we - chet die Ehr - - furcht, im Äch - zen der Wut er - sti - cket die

*p*

*G*

De - - mut, in roh - er Er - press - ung gräss - li - chen Zwang auf -

*pp* *cresc.* *all.*

*G*

- lo - dert der Hass ge - gen der Lie - be Feind

*molto cresc.*

*G*

weisst du Her - - zog, so schlimm be - ra - ten,

*etwas breiter* *mf*



Guntram.  
 dass der Auf - - ruhr der Ver - zweif - - - - - lung Sohn?  
 Robert.  
 Was wa - get der

*wieder beschleunigen*  
*cresc.* *ff* *f*

Robert.  
 Fre - che, giebt er uns Leh - ren?  
 Herzog (besänftigend zu Robert)  
 Gön - ne Raum seinem Frei - mut, lausch!  
*espr.*  
*Calando pp*  
*mf dim.*

Herzog. *sehr zurückhaltend*  
 - sei-nem Wort, der Wahr - - - - - heit nicht fern dünkt  
*pp*

Guntram (sehr leidenschaftlich)  
 Hör - test du nicht der Be-drück - - - - - ten Angst - - - - - schrei?  
 Robert (höhnisch lachend zum Herzog)  
 Bett - ler - ge -  
 Herzog.  
 - mich sein Rat! *mit lebhafter Steigerung*  
*pp* *cresc.* *ff*



Guntram. *3*  
 Rühr - te dich nicht ih - rer Qua - - len Jammer?  
 Robert. (sehr laut und lustig)  
 win - sel stör' uns die Ruh! Fröh - li - cher

G. (immer noch ohne auf Robert zu achten)  
 Taub ih - - ren Bit - - - ten, blind ih - - rem  
 R.  
 Min - nesang tönt an mein Ohr!

*immer lebhafter*  
*ff*

Guntram.  
 E - - - lend liebste du dein Ohr nur der Schmeich - - - ler

*mf* *cresc.*

G.  
 Stim - me; weh - vol - ler Ei - gennutz hat dich be -

*mf* *cresc.* *cresc.* *mf*



G. *Immer schneller*

tört, grau - - - sa - - - mer Stolz führ - - te dein

*f* *cresc.*

Guntram.

Schwert! Robert (schreiend) (zum Narren)

Ein Narr! ha ha ha ha! Gib ihm die Kap - pe

*ff*

Robert. *Etwas zurückhaltend*

Herzog. der Wahn - - - witz tobt in des Tho - ren Hirn! (halblaut)

Wohl - - - war mehr

*espr.* *p*

(Guntram, von Roberts Zwischenruf tief betroffen, fährt, als er des Herzogs Worte vernommen, in höchster Begeisterung fort.) *Sehr schnell.* Guntram.

Herzog. O fol - - - ge dei - nem

Zorn als Lie - be mein Füh - rer! *Sehr schnell.*

*piu* *ff*



Guntram.

Her - zen, ver - trau - der Lie - - - be, ein leuch - ten - des Vor - bild

G.

mil - den Ver - - zei - henst, In hoh - - - - er Er - kennt -

G.

- - - - niss der furcht - ba - ren Not wand - - le in Gna - -

G.

- - de der Ge - rech - - - tig - keit Bahn! Bau wie - der

G.

auf - die ver-brann - ten Städ - - - te, spen - de Brod dem hun - gern - den



G. *immer bewegter.*

Vol - ke; er - lass die Steu - ern, die Ge -

*p espr.* *crese.*

fang' - - - nen gib frei; du ärn - - - test die Lie - - be

die du ge - - sät.

*immer noch schneller*

*marc.*

*Ausserst schnell (ganze Takte)*

Glück und Se -

*marc.* *ff*

*etwas gedehnt*

gen blüht dann dei - nem

*dim.*



G. *Rei - - - che, in strah -*

G. *- - len - - dem Glanz leuch - - - tet e - - -*

*breiter werdend* *zurückhalten*

G. *wig dein Stern!*

*Im Zeitmass, aber sehr breit.*

(Als Guntram begeistert geendet hat, verharret der alte Herzog in ergriffenem

*immer ruhiger*

Schweigen; die ganze ebenfalls tief bewegte Versammlung sieht erwartungsvoll auf ihn, mit Ausnahme Roberts.)

*immer langsamer.*

*dim.* *poco marc.*



Mässig langsam. (*sempre alla breve.*)

Robert (sich nur mehr mühsam beherrschend, mit verhaltener Wut)

Ich soll die Frev-ler wohl noch be-loh-nen? Selbst ent-beh-rend

R.  
die Schurken be-schenken? Ih-re schmu-tzi-gen Hüt-ten be-su-chen,

Guntram (auffahrend)  
O lie-ssesst du dich

Robert.  
ih-re Rang-en füt-tern - wie meine Frau!

Lebhafter



Guntram.

leh - ren vom Her - zen der Frau de - ren rei - - - - - ne

Guntram.

See - le in Mit - leid er - glüht!

Robert (höhnisch)

Hörst du, Frei - bild, du sollst uns leh -

Robert.

- - ren wie des Staa - - - tes Steu - er rich - tig zu füh - ren.

Dritter Vasall (sich erhebend)

Gun-tram hat Recht!

Tenöre.

Vasallen (Halbchor.) (Einzelne Vasallen erheben sich)

Höh - - ne nicht, Her - - zog,

Bässe.

Höh - - - - - ne nicht, Her - - - - - zog,



Freihild (zum Herzog)

Er kün-det Gu - -

Dritter Vasall.

Hö - - - - re den Sän - ger!

hö - - - - re den Sän - - - ger!

hö - - - re den Sän - - - ger!

*im Zeitmass*

*ff* *dim.* *pp*

*sf*

- - tes, Va - - - ter, o hö - - re den Sän - ger!

Robert (in höchster Wut losbrechend)

Ver - führst

*Sehr lebhaft.*

*ff*

Robert.

- du mein Volk? Ver - -

*ff*



Robert.

führt du mein Weib? Greift ihn ihr Knechte, gebt ihm die Peitsche!

(Roberts Knechte wollen Guntram ergreifen, einige der Vasallen treten schützend dazwischen, in diesem Augenblick stürzt bleich und abgehetzt ein Bote herein, zwischen die Vasallen mit Guntram und zwischen die Knechte, die durch die drohende Haltung

Robert.

In den Turm den Empörer, dort sing' er den Wänden

Dritter Vasall (zu den übrigen Vasallen)

Schützt den Sän-

der Vasallen erschreckt zögern, Guntram zu ergreifen.)

R. herrliche Weisen von Frieden und Krieg!

3ter V. -ger!

Ein Bote. Krieg!

(d. = d des Vorigen)

mf p cresc.

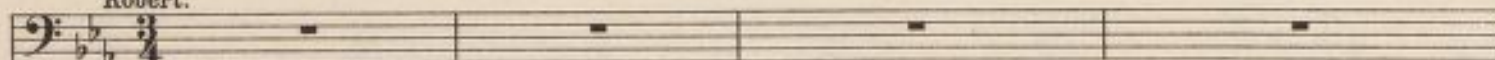
dim.



## Zweite Scene.

Sehr schnell und hastig  $\text{♩} = \text{♩}$ 

Robert.

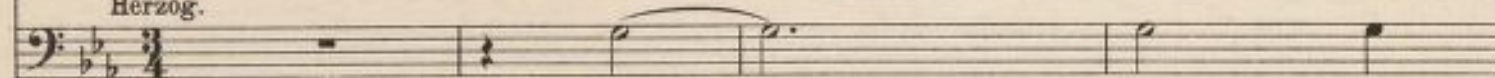


Bote.



Krieg, Krieg, mein Her - - zog, Krieg — ohn' En - de

Herzog.

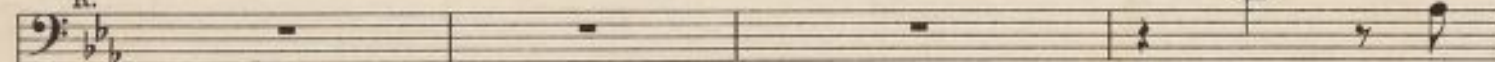


Weh! — — — — — wel - - - cher

Sehr schnell und hastig  $\text{♩} = \text{♩}$ 

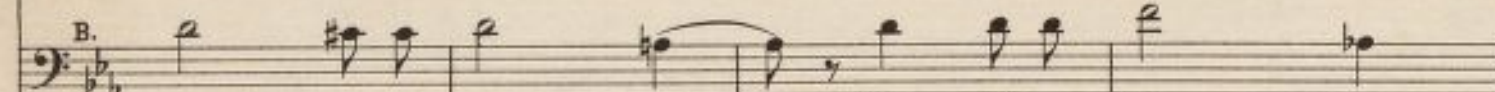
*p*

R.



Schnell! was

B.



Höch - - ste Ge - fahr droht, — Herr, dei - ner Kro - - - ne:

H.



Ruf! — — — — —



Robert. *f*

gibt's?

Bote.

die Em - pö - - rer, die schon ver - nich - tet du ge - wäht,

Dritter Vasall (zu den übrigen)

Mer - - ket auf,

R. (schäumend)

Höll und

B.

stehn neu ge - sam - melt nah dei - nem Schlos - se;

3<sup>ter</sup> V.

das ist selt - ne Bot - schaft!

R.

Teu - - fel!

B.

vie - - le Va - sal - - len die treu du ge - glaubt,

3<sup>ter</sup> V.

Nun steht zu - sam - men! Wenn wir ei - nig, muss der Ty -



Guntram (in höchster Aufregung zu den Vasallen)

Seid ihr mir treu?

Robert (immer aufmerksam auf die Botschaft)

Ha! die Ver-

Bote.

schlos-sen sich an und ziehn ge-gen dich!

Dritter Vasall.

rann uns-re Förd'-run-gen er-fül-len!

Tenöre.

Chor der Vasallen.

Wir

G. (ausser sich) Heil

R. rä-ter!

B. Samm-le dein Heer und führ' es gen Nor-den, be-vor die

gter V.

schil-tzen dich Gun-tram.



Guntram.  
dir Frei - - - - hild! Es win - - ket die

Robert. (zu den Vasallen und Knechten)  
Lasst den Heer - ruf er - schal - len,

Bote.  
Fein - de dein Schloss um - - zin - geln, o ei - le schnell, be -

G.  
Frei - - - - heit! Nie - - - - wird

R.  
Auf zur Schlacht!

B.  
vor es zu spät!

(mit wütender Leidenschaft)

(Während die Knechte, durch die Botschaft und diesen zweiten Befehl Roberts verwirrt, zurückweichen, dringt Guntram, hinter sich die Vasallen, wieder gegen die Mitte vor.)

(♩ = schneller als vorher = ♩.)

Guntram.  
Frie - de in die - sem Lan - de! Nie - - - - wird



G  
 Ru - he dem blu - ten - den Vol - ke - al - les Un - heil und

*mf* *f* *sehr energisch*

G  
 al - - ler Fre - - - vel stammt von ihm des Frie - - dens

(auf Robertweisend)

*mf* *f*

G  
 Feind! Grei - fet ihn Män - ner, befreit das Volk von dem grau - sam wil - den Ty -

(zu den Vasallen) *immer lebhafter.*

*(tobend)* *marc.* *cresc.*

*Sehr schnell.*  
 Freihild (in höchstem Schrecken)

Guntram. Hal - tet

ran - nen!

Robert. Ver - rat auch hier? So stirb du Hund!

*ff* *ff* *ff*



los, der, ihm zuvorkommend, ihn mit seinem Schwerte durchbohrt.)

Freihid. *mf*

Herzog. ein!

Mein Sohn! We - - -

Herzog. *mf* (Robert fällt todt nieder, der alte Herzog  
- he!

(ganze Takte)

wirft sich verzweiflungsvoll über seine Leiche. Allgemeines starres Entsetzen: Guntram steht, das Schwert in der Hand, regungslos in den Anblick

des Todten versunken.)

*ff* *dim.* *Etwas breit* *cresc.* *ff*

*dim.* *pp*



*noch breiter*  
*pp*  
*ppp*  
*ff*  
*ff*  
*ff*

*pp subito*  
*ppp*  
*mf*

*f*  
*f*  
*f*  
*mf*  
*p*

*dim.*  
*p*  
*pp*  
*ppp*

1 1 2

(Der alte Herzog erhebt, traurigen Blickes, langsam sein Haupt)

*p*  
*p*  
 2  
*p*



(Er richtet sich allmählich ganz auf, seine Züge nehmen nach und nach den Ausdruck wildester

Entschlossenheit an)



Sehr langsam. (♩ = ♩ des Vorigen)

Herzog.

So ver-fal-le das Reich in Schutt und

H.  
Staub; vol-len-det, Frevler das ruch-lo-se Werk:

(er reißt sein Gewand auf)  
H.  
in des Her-zogs Brust bohrt eu-er Schwert,

H.  
dann wal-tet frei der herr-lichsten Beute! (Die Vasallen erschreckt und unschlüssig, sehen nach Guntram, der nichts um sich gewährend war)

H.  
Roberts Leiche anstarrt) sehr breit Was zö-gert ihr?



Herzog.

Sank euch der Mut? Ein wehr-lo-ser Greis steh ich al-

H.

lein, Va-sallen-treue wur-de ein eitler

H.

Wahn! So rafft euch doch auf, mu-ti-go

H.

Männer, Schaa-ren von Kriegern nahn— euch zum Schutz, in eu-rer Ge-

H.

walt— ist ein kin-discher Greis das blöde Opfer ruch-lo-sesten Be-



trugs! Ha, wie arg-los lauscht ich dem

*trem.*

*f*

*ca*

*p*

H. San-ge, of-fen das Ohr der schmei-eheln-den

*p*

*cresc.*

*p*

H. Wei-se, mein Herz gab ich hin wei-bi-scher Rühr-ung,

*immer bewegter*

*mf*

*p*

*mf*

H. müh-los be-siegt mich ein bart-lo-ser Held! Un-ter

Ziemlich bewegt.

*p*

*dim.*

*pp*

*p*

H. prah-len-dem San-ge ver-rin-net die Zeit da erschallt es: Krieg,

*mf*

*marc.*

*p*



Herzog. *rit.* *im Zeitmass (nicht eilen)*

die Ge-nossen nahn! Nun ei-lig dem Schwerte die Leyer ver-tauscht: ist

H. *(in immer grösseren Zorn ausbrechend)*

treff-li-cher je ein Ver-rat ge-lun-gen? Ward

H.

leich- - -ter je ei-ne Kro-ne zer-trümmert, leich- - -ter je

H. *(in vollster Wut, nach Worten ringend)*

ein Reich ge- -won-nen?

*im Zeitmass*

*ritard.*



Ziemlich lebhaft.

Herzog.

Ha! Die-ser Frie - dens-stif - ter,

der ruch - lo - - - se Heuchler! Dieser Lie - - - - bes - -

mah - - ner, die-ser Mit - - leids - pro - phet! Da zielt es hin -

aus, das — war das En - - - de - Ein Teu - - fel ersann's, ein

Sän-ger voll - bracht's!

*acceler.*



Herzog.

Nun folgt eurem Füh - rer!

*Viel langsamer*

*sfz* *dim.* *p*

H.

Leicht ist es wahr-lich, den Sieg zu vol-len-den; vorwärts, ihr Hel -

*p* *molto acceler.* *cresc.*

(Guntram dessen Gesichtsausdruck und Haltung allmählig tiefste Erschütterung gewahren lassen, lässt sein Schwert

H.

- den!

*schnell (alla breve)*

*ff*

fallen, in des Herzogs Auge blitzt es triumphrent auf)

*Doppelt so langsam (die Viertel wie vorher die Halben)*

*dim.* *p* *espr.*

Herzog.

Was steht ihr so



Herzog.

stumm? Was zö - gert ihr noch?

*pp (weich)*  
*pespr.*

H.

Erschreckt euch das Blut, das ihr ver - gossen?

*p* *molto espr.* *dim.*

H. (mit Hohn)

Ich kenn euch nicht wieder, wa - ckere Hel - - den mut - und tat - los stehn sie vor

*Etwas bewegter.*

*pp* *p*

H. (allmählich fließender im Zeitmass)

mir! Wärs wirk - lich möglich? Dürft ich es

(wie vorher) *molto espr.*

H. (sehr eindringlich)

denken: dass Reu - e empfindet eu - er un - - dank - bares

*molto espr.*



Herzog.  
 Herz, dass der Treu - e Funke noch nicht ganz er - loschen, dass Ge.

*p* *mf* *molto espr.* *ten.* *cresc.*

H. *accel.*  
 wis - sen sich regt in der Frev - - - - ler Brust?

*f* *cresc.*

(Die Vasallen, schon schwankend und zum Teil reumütlig, schweigen noch immer)

(Der Herzog nunmehr seines Siegs gewiss, richtet sich hoch auf)

H.  
 Got - tes

*Mässig.* *ff*

H.  
 Gna - de ver - lieh mir dies Scep - ter, zum Heil des Staa - tes

*dim.* *mf* *p* *cresc. mf*

H.  
 hab ich's ge - führt. Noch hält die - se Hand kräf - tig das

*ff* *l. H.* *dim.* *l. H.*



Herzog.

Schwert, noch trägt dies Haupt die star-ke Kro-ne; blen-det ihr heil'-ger

H. *acc.*

Glanz die Nacht-gestal-ten wil-den ver-rats?

*f* *cresc.*

H.

Zum drit-ten Mal: stost mich nie-der.

*ff* *lebhafter*

H.

o-der folgt mir zur Schlacht die Em-pö-rer zu strafen!

*Sehr lebhaft.*

(Der Herzog schreitet mit gewaltigen Schritt auf  
Guntram zu und fasst den wie erstarrten an der Brust)

H.

So grei-fe ich selbst den ruch-lo-sen Mör-der,

*pp* *mf*



Herzog.

in den tief-sten Turm schleudert ihn, Knech-te, dort er-wart' ihn die

H.

Fol - - - ter und der grau - - sig - ste, qual - - voll - ste

(Des Herzogs Knechte ergreifen Gantram und schleppen den nicht widerstrebenden fort.)

H.

Tod!



146 Herzog.  
(zu den Vasallen)

Die Vasallen. Folgt ihr mir nun?  
Füh-re uns, Her-zog!

*langsamer*  
*pp*  
*p*

*Sehr breit (alla breve)*

Herzog (zu den vier Mönchen die nach Gun-trams Abgang aufgetreten sind)

Tra-get, ihr Mön-che, zur Ka-

*molto grosso.*  
*f*

H.  
pel-le die Lei-che; dort teu- - rer Sohn, harr' der Be-

*mf*  
*dim.*  
*pespr.*

H.  
stat- - - tung nach glor- - - reich furcht - - ba - rer Schlacht!

*Sehr lebhaft*  
*ff*

(Er zieht mit den Vasallen und Reisligen hinaus.)

(Die Mönche nehmen Roberts Leiche auf und tragen sie fort.)



(im Hintergrund aufgestellt)

4 Trompeten.

(Hinter der Scene)  
4 Militärtrommeln.

Musical score for 4 trumpets and 4 military drums. The trumpets part starts with a melody in the right hand, marked *p*, then *ff*, and finally *dim.*. The drums part is in the left hand, marked *ff* and *mf*. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

(Freihild, die auf der Estru-

Musical score for a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in the upper staff, marked *p* and *pp*. The piano accompaniment is in the lower staff, marked *dim.* and *p*. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

de niedergesunken ist und wie geistesabwesend vor sich hinstarrt, bleibt allein zurück, mit ihr (im Hintergrunde) der Narr, der sie von ferne

Musical score for a piano accompaniment. The piano accompaniment is in the lower staff, marked *pp*. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

traurig und sehnsüchtig betrachtet)

Musical score for a piano accompaniment. The piano accompaniment is in the lower staff, marked *ppp*. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.



## Dritte Scene.

Etwas langsamer.

*pp*

*ppp*

*pp*

*ppp*

(Freihild hebt langsam ihr Haupt)

*pp*

*ppp*

Fr.

Freihild.

*poco*

*im Zeitmass*

*pp*

*pp*

Fass'

Fr.

ich sie bang, sehn - sücht'gen Traumes trau -

*pp*

*pp*

Fr.

*poco rit.*

*im Zeitmass*

- ri - ge Er - ful - lung? Fass' ich ihn

*pp*

*pp*

*pp*

*resc.*



Freihild.

hell, ro - ten Blu - - - tes leuch - tenden Sinn?

*belebend*

*p* *cresc.* *l.H.* *pp* *p*

Fr.

Fort

*molto accel.* *mf* *cresc.* *im Zeitmass (leb-*

Fr.

sind sie, fort - leer - ist der Saal, des To - - des Hauch

*haft)* *pp*

Fr.

weht schau - - - rig um mich! Den

*p espr.*

Fr.

einst ich er - sehnt, - was winkst du mir heu - te? Wei - che von hin - nen,

*pp* *cresc.* *f* *cresc.*



## Freihild.

ver - hass - - ter Feind. Dein ei -

*immer lebhafter*

*ff* *mf*

Fr.  
si - ger Blick er - starrt nicht die Glut die

*f* *pp*

Fr.  
al - le Sin - ne mir lo - dernd er - füllt!

*cresc.* *f*

Fr.  
Dein dür - rer Arm hemmt nicht den Auf - ruhr

*sf* *dim.* *p*

Fr.  
der mir tobt in der schwel - - len - den Brust!

*cresc.*



Freibild. *3* immer lebhafter

Dei-ner ban-gen Seuf-zer kla- - - gen-den Laut — ü-ber-tö-net

Fr. (sehr heftig)

hell — ein himm- - li - scher Klang E - - len - der

Fr.

Schwä - - che eit - les Dräu'n — wie macht - - los im

Fr. (Der Abend ist herein gebrochen und der Himmel beginnt sich rot zu färben.)

Kam - - pfe zwei — glän - - zen - de Au - - - gen!

Fr. (sich ganz erhebend)

Entwei - che Tod vor Frei - hil-des Ju - - bel,



*ungeheuer beschleunigen*

dem sie - genden Jauch - zen won - ni - gen

Fr. *sempre più accelerando*

Le - bens.

**Sehr lebhaft,**  
Halbes Zeitmass (♩ = ♩ des vorigen.)

Fr. Frei - hild frei, frei durch Gun -

Fr. (Der Himmel erglänzt in strahlendem Abendrot.)

tram!

*Äusserst lebhaft*

Fr. Kling' durch die



Hal - - len, sü - - sses Be - kennt - niss, lau - schet, ihr

Fr.  
Säu - len, dem won - - ni-gen Ruff! Wei - let, ihr Wol - - ken, die

Fr.  
Kun - - de zu hö - - ren, kommt, ihr Ster - - ne, lä - - chelt mir

Fr. *mit grösster Steigerung.*  
zu! Leuch - - ten - der Him -

Fr.  
- mel, er - blei - - che mir nicht:



Gun - - - tram, Gun - - - tram,

Fr. ich lie - - - be dich!

wieder äusserst lebhaft

*mf* *cresc.* (*etwas breiter werden*) *ff*

Hinter der Scene (ziemlich entfernt) 4 Trompeten.

Ziemlich lebhaft.

4 Tenor-Hörner.

3 Posaunen.

4 Trommeln.

Ziemlich lebhaft.

Man hört plötzlich die Marschmusik des in die Schlacht abziehenden Heeres.



*ff* I. II. *mf* III. IV. *f* I. II. *f* III.

Freihild (wendet sich um und erblickt den Narren.)

Du noch hier? Was willst du mir?

Narr (mit tiefster Empfindung)  
 Mit dir

*dim* *p* *mf* III. *mf* IV. (zu 4) *mf* II. *mf*

Freihild. (Die Abendröte verblasst nach und nach.)

Bist du mir treu so zeige es jetzt:

Narr.  
 lei - den, für dich ster - - - ben!



*im Zeitmass*

III. IV. *pp*  
 (ganz entfernt) *pp*  
*p*  
*pp*

Freihild.  
 be - frei - e mir Gun - tram aus Ker - kers Bann.

Narr.  
 Den du

*acceler.* *im Zeitmass.*  
*f espr.*

*dim.*

Freihild.  
 Hinaus, hinaus — in die wei - te Welt,

Narr. *Bewegter.*  
 liebst, mit ihm willst du fliehn?

*f* *sehr leidenschaftlich* *mf*  
*3*



*immer mehr belebend*

ihm nur le - bend in ihm zu ver - gehn; wert sei - nes

Fr.

0 - - - pfers durch hei - - - lig - ste Lie - be,

Fr.

*Sehr schnell.*

e - - wig nur sein in Le - - - ben und Tod!

Fr.

(Es wird allmählig Nacht.)

Freihild wendet sich mit einer sehr eindringlich flehenden Gebärde an den Narren, der noch mit

*molto espr.*

*dim.*

*f*

*espr.*

*dim.*



seiner Antwort zögert.)

Narr.

Ich führ' dich zum Ker - ker...

*sehr ausdrucksvoll (etwas ruhiger werden)* *immer noch sehr schnell*

*mf* *p* *dim.* *pp*

N.

ihn zu be - frei'n würz' ich den Wäch - tern be - täu - ben - den

N.

Trank. (plötzlich in tiefste Trauer versinkend) *poco ritard.*

*dim.* *I. H.*

N. Etwas langsamer.

*sehr zurückgehalten*

Dann ziehst du fort, weit und fern nie - mals seh ich dich

*p* *pp*

Langsam (*ma sempre alla breve*)

(Der Narr beugt

Narr.

Freihild.

wie - der. Leb wohl, du Gu - ter, hab Dank, du Treu - er!

*pp* *ppp* (*zart*)



sich zu ihr nieder und küsst tiefgerührt ihre Hand.)

(*zart*)

*pp*

This system shows the piano accompaniment for the first system. It features a treble and bass clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The music is marked with a dynamic of *pp* (pianissimo) and includes a performance instruction *(zart)*. The piano part consists of flowing arpeggiated figures in the right hand and sustained chords in the left hand.

Freihild (dem Narren ihre Hand entziehend.)

Sehr schnell.

Doeh

*pp*

*pp*

This system shows the piano accompaniment for the second system. It is marked *Sehr schnell.* (Very fast) and includes the instruction *Doeh*. The piano part features rapid, rhythmic patterns in both hands, with a dynamic of *pp* (pianissimo).

(Der Narr eilt ab.)

Fr.

ei - le nun fort, die Nacht bricht herein!

*pp*

This system shows the piano accompaniment for the third system. It includes the vocal line for the character 'Fr.' with the lyrics 'ei - le nun fort, die Nacht bricht herein!'. The piano part is marked *pp* and features a mix of rhythmic patterns and sustained notes.

mit tiefster Empfindung

(sehr zart beginnend)

Gün -

*pp*

This system shows the piano accompaniment for the fourth system. It includes the instruction *(sehr zart beginnend)* and the word 'Gün -'. The piano part is marked *pp* and features a delicate, arpeggiated texture.

tram!

Ich kom - - - me,

ge - lieb - - - ter

*p*

*pp*

*pp*

This system shows the piano accompaniment for the fifth system. It includes the vocal line for 'Fr.' with the lyrics 'tram! Ich kom - - - me, ge - lieb - - - ter'. The piano part is marked with dynamics *p* (piano) and *pp* (pianissimo) and features a mix of rhythmic patterns and sustained notes.



Freihild. mit grosser Steigerung

Männ; ich kom - - me dir zum Heill

Fr. Etwas breit.

*acceler.*

*f* *molto cresc.* *ff*

*dim.*

(Freihild stürzt fort in fliegender Hast.) (Der Vorhang schliesst sich.)

*Schneller.*

*L.H.*

*immer schneller*

*L.H.* *L.H. cresc.*

*ff*

*ff*







*immer bewegter*

*marc.*      *accelerando*

**Erste Scene.**

Die Bühne stellt das Burgverließ im Schlosse des Herzogs dar. Links im Hintergrunde führen drei Stufen zur eisernen Thüre, an welcher eine Fackel brennt. Rechts oben im Hintergrunde ein mit starken Eisenstäben vergittertes Fenster. Nacht. Rechts im Vordergrunde, auf einem grossen Felsblocke liegend, anfangs vollständig regungslos, Guntram. Man vernimmt, (ziemlich undeutlich) den Gesang der Mönche, welche in der Schlosskapelle über dem Kerker an Roberts Leiche wachen.

**Mässig.**

*ff*      *pp*

(Der Vorhang teilt sich rasch)

Chor der Mönche. (hinter der Scene)

Et lux per - pe - tu - a    lu - - - ce - at e - i,    Et lux per - pe - tu - a    lu - - -

*dim.*      *ruhiger*      *pp*

Chor.      (unbekümmert um das Orchester in demselben Zeitmasse fort)

- ce - at e - i,    Ky - - - rie e - - lei - - - son,    Chri - -

*pp*

*4.H.*

Chor.

- ste e - - lei - - - son,    e - -



Chor.  
lei - - son, e - - lei -

*cresc. -*

Guntram (springt heftig auf)  
*accelerando* *Bewegt.* Schwei - get, ihr

Chor.  
*dim.*

Guntram.  
Tö - ne furcht - ba - re Mah - ner, grau - - ser Ge -

Chor.  
son!

Guntram.  
*beschleunigen* *Mässig (wie vorher)*  
wiss - - heit quä - - len - de Bo - ten! Was zerfleischt ihr mein Herz?

Chor. *mf.*  
Re - - qui - em ae - ter - - nam de -

*cresc. -*



Guntram.

Zer-mar-tert mein Hirn? Wie der Fin-ger des To - - - des

*pp*

Chor.

- - na e - i, do - - - mi - - ne; ex -

Guntram.

an die Pfor - - te des Sün - ders pocht an mein Ohr der dum - pfe

*pp*

*pp*

Chor.

au - - - di o - - - ra - - - tio - nem me - - - am,

Guntram.

Klang. Was soll mir die Kla - - - ge?

*pp*

*l. H.*

*p*

Chor.

ad te om - - nis ca - - - ro ve - - - - - niet!



Guntram. (er rafft sich gewaltsam zusammen und ballt drohend die Fäuste.)

Gönnt mir doch Ru - he!

*accelerando*

*cresc.*

*f*

Chor.

et lux per - pe - tu - a lu -

Guntram.

*im Zeitmass. (mässig)* Fluch Euch! —

*f* *cresc.* *ff* *molto dim.*

Chor.

- ce - at e - i, Et lux per - pe - tu - a

Chor.

lu - ce - at e - i, Ky - rie e - lei - son, Chri - ste e - lei -

*pp*

Chor.

son, e - lei - son, e - lei - son!

*pp* *dim.* *schr*



Guntram.

Sie schweigen, die grausamen Pei-ni-ger, — Ru - he,

*ruhig*

Stil - le — se - lig Ver - ges - sen — Nein —

*immer langsamer* **Bewegt.**  
(von neuem auffahrend)

kein Ver-ges - sen! Wie na - get an mir

nicht die Tö - ne sind's — der Er - inn' - rung Qual!

*immer bewegter*

Durch die dü - stre Nacht leuch - tet Blut: ro - tes Blut,



Guntram.

das ich selbst ver - goss; aus schwarzem Dun - kel

*p.* *pp* *marc.* *pp*

G. *immer mehr beschleunigen*

stei - get em - por ein mah nend Ge - spenst, dro - hend dem

*p* *marc.* *cresc.*

G.

Mör - der, weisend die Wun - de, die ich ihm schlug -

*mit grosser Steigerung*

*pp* *cresc. molto*

G. *(sehr heftig)*

Sehr lebhaft. Hin - weg, hinweg! Dro - he mir nicht, in verzweifelter

*ff* *mf*

G.

Not - wehr hab ich dich ge - fällt!

*p* *mf* *molto cresc.* *ff* *dim.*



Fühl - - - los bleibst du dem hei - ssen Fle - ben, fremd

*immer mehr bewegt*  
*espr.*  
*p* *mf*

tön - te dir des Mit - leids Ruf; du hör - test nicht der Lie - be Ge -

*p* *mf*

bot, das dir ver - kün - det be - gei - - - stertter Sang! Du

*p* *mf* *f*

musstest fal - len, da - mit Tau - - sen - de le - ben! Fort -

*immer steigern im Zeitmass*  
*mf* *f* *p* *f* *ff*

- von mir, ent - wei - - che Schreckbild! Dir geschah Recht, rein ist diese Hand!

*(Mit höchster Kraft)* *(Freihild tritt in die Thüröffnung.)*  
*ff* *ff* *accel.* *mf*



Guntram schreit bei ihrem Anblick entsetzt auf.)

Guntram. Sehr schnell.

Ah! Nein, ach nein! Das ist un-mög-lich:

The first system of music features a vocal line in G major with lyrics 'Ah! Nein, ach nein! Das ist un-mög-lich:'. The piano accompaniment is in 2/4 time, starting with a forte (f) dynamic and includes a section marked with an '8' time signature.

sie ist nicht schuld, dass dein Blut ge-flos-sen!

The second system continues the vocal line with lyrics 'sie ist nicht schuld, dass dein Blut ge-flos-sen!'. The piano accompaniment features a mezzo-forte (mf) dynamic and includes triplet markings.

Das ist Wahn-sinn - fort, hin-weg - Gro-sser

The third system shows the vocal line with lyrics 'Das ist Wahn-sinn - fort, hin-weg - Gro-sser'. The piano accompaniment includes a forte (f) dynamic and complex rhythmic patterns.

Gott, er-lö-se mich Du von der Ge-dan-ken Be-dräng-

The fourth system features the vocal line with lyrics 'Gott, er-lö-se mich Du von der Ge-dan-ken Be-dräng-'. The piano accompaniment includes a crescendo (cresc.) and a forte (f) dynamic.

Freihild (leise und erschrocken)

niss. Gun-tram!

The fifth system introduces the character Freihild with the instruction '(leise und erschrocken)'. The vocal line includes the word 'niss.' and 'Gun-tram!'. The piano accompaniment includes dynamics like 'dim.', 'poco rit.', 'mf', and 'pp'.







Freihild.

Gun - - tram, was ist dir? Du flie - hest mich,

Fr. *beschleunigen*

die her - - bei - ge - eilt, dich zu be - frei - - en,

Fr.

dir sich zu ei - - nen, dir nur zu le - - ben in

Fr.

flammender Lie-be: dein Weib! Gun - - - tram.

(Guntram zur Besinnung gekommen, empfängt Freihild in seinen Armen.)

Sehr schnell.



Guntram.

Du Frei - - - bild? wirk-lich Frei -

- bild? Kein Trug der Sin - ne?

*allmätig nachlassen im Zeitmass*  
Ban - - gen Trau - mes hol - des Sein, furcht - - ba - ren Ge -

*(sehr innig)*  
dan - - kens schön - - ste Ge - stalt! Halt ich dich wirk-lich,

*schon ziemlich langsam*  
sü - - - sses Bild? Leb' ich? Fühl' ich? Ach - - - wel - che



Guntram. *(immer langsamer)*

Won - - - ne! Nie ent - schwin - den - se - li - ge Lust -

*zart und ausdrucksvoll*

Freihild *(über ihn gebeugt bedeckt seinen Mund mit glühenden Küssen.)*

Er -

*(das Bewusstsein schwindet ihm, er sinkt in Freihilds Armen zu Boden)*

zu viel -

*ritard.*

*Sehr lebhaft. (immer alla breve)*

Freihild.

wa - che, Gun - - - tram, erwach' mei - ner Lie - be,

*(Guntram schlägt die Augen auf und lauscht)*

er. wach', hol - - - der, herr - li - cher Mann!

Fr. *(entzückt Freihilds Worten)*

*leidenschaftlich bewegt*

Sieh, - du Lie - ber, ich - bin bei dir;

*dimin. p espressivo*



Gun - tram, mein Arm um - schlin - - get fest nie

zu tren - nen - dich hol - - den Mann!

Fühlst du mei-ne Nä - he? Se -

- lig träu - mend schmiegt' ich mein Haupt an das dei - - ne, won -

- ne - - trun - ken schlürft' ich dei - nen A - - tem ein, - zeig mir dein



Freihild.

*p* *mit Steigerung*

An - - - ge - sicht: lass be - glückt mich schau'n in dein hell strah - len - des

Fr.

Au - - - ge! Was blitzet dar - in? was leuch - tet

Fr.

won - - nig mir ent - ge - - - gen? Das ist der *jubilnd*

Fr.

Strahl! Ihn hab ich ge - fühlt, als dei - ne Lie - be ich nur ge -

Fr.

ah - net, hell glänzt der Blick, der mein Loos ent - schied! Nun



trennt nicht Tod die Min - ne die uns ver - ei - net,

Fr.  
Gun - tram auf e - wig ge - hör' ich nun

Fr.  
dir an!

*Etwas ruhiger.*

*molto espr.*

Guntram. (hingerissen) Frei - hild! Frei - hild! (Umarmung)

*etwas breit*

Freihild.  
In

*dim.*

*poco accel.*



Freihild. wieder sehr bewegt (immer alla breve)

sünd - ger Min - ne schreck - li - chem Zwang, ver -

Fr.  
fehl - ten Da - - - seins bis zum Ue - ber - druss mü - - de -

Fr.  
durch den ver - hass - ten Ge - mahl \_\_\_\_\_ meiner Ar - men Lei - den

Fr.  
hül - reich zu lin - dern: des letz - - - - ten Tro - stes

*sehr fließend im Zeitmass*

Fr.  
grau - - - sam be - raubt sucht ich einst \_\_\_\_\_ den



Freihild.

Tod! Da tratst du

in mein Le - - ben! Vom Ran - de des Grab's bünnt' mich dein

Arm: zum Le - ben zwang mich dein Man - nes - wil - - le!

Dein freund - lich Wort,

dein teil - - neh - mend Herz, dein treu - - es

*f* *ff* *dim.* *p* *pp* *espr.* *cresc.* *f* *mf* *espr.*



Au - - - ge gab mir Ver - trau - - - en; dei - ne

Fr.  
Zu - versicht ver - hieß neu - e Zie - le der Un - sel' - gen,

Fr.  
die schon am Ziel sich ge - glaubt!

*molto espr.* *accelerando* *molto cresc.*

Fr.  
Nun hat es sich so er - füllt!

*wieder im Zeitmass.*

Freihild.  
Guntram.  
Frei - hild!

Ich lauscht dei - nes San - ges herr - li - chem In - halt,

*p* *molto dim.* *dim.* *f* *pp*



Freihild.

der gleich dem Wald-strom die Frev-ler ü-ber-flu- - - - tet;

Fr.  
was ihr dunk-ler Geist un-fäh-ig zu fa-ssen er-

Fr.  
schloss mei-nem Ge-fühl dei-ner Stim-me Wohl-laut, da be-griff ich, was

Fr.  
dich Hoh-en be-weg-te, von sli- - sser Ah-nung hat Ge- - wiss- - heit

Freihild.  
- mich er-löst!

Guntram.  
Frei- - - hild!



Freihild. *poco rit.*  
 quoll dei - - nem Mun - de, doch - für mich nur

Guntram.  
 Frei - - hild!

*poco rit.*  
 im Zeitmass. (und von hier ab

Freihild. (immer erregter)  
 sangst du hold — be - geis - tert, für mich nur tritt dein Sän - -

*immer bewegter)*  
*espr.*  
*appassionato*

Fr.  
 - - - ger - mut: glü - - hen - de Min - - ne führ - te dein

*appass.*  
*p subito*  
*espr.*

Fr.  
 Schwert für mich nur lei - dend sollst mir nun du le - - ben,

*p*  
*mf*  
*f*  
*dim.*



Freihild.  
die in hei-sser Kam - - - pfe kühn du er - run - - - gen Ich

Guntram.  
Frei - - - hild!

*espr. p* *cresc.* *f* *f* *espr. p* *immer*

Fr.  
eil - te zu dir: frei - - - bist du, frei; er - schlo - - - ssen dein

G.  
Frei - - - hild!

*bewegter*

*p* *f* *mf* *espr.*

Fr  
Ker - ker! Komm' hin - weg in ra - sen - der Flucht, zu

*immer schneller*

G.  
Frei - - - hild!

(Guntrams Zwischenrufe „Freihild“ sind von dem Ausdrucke der vollsten Hingebung in den der Unruhe, Angst, Qual und

*cresc.* *f immer schneller*







(Er sucht sich loszureißen, sie hält ihn, verzweifeltes Ringen.)

Freihild.

Oh - ne mich Gun - tram! Stark ist mein Arm! Ich

Fr.  
*immer drängender im Zeitmass.*

lass' dich nicht, willst du mich fliehn, grau - sa - mer Mann? Du

Fr.  
*immer schneller*

liebst mich ja! Blei - be bei mir, hö - re mich doch!

(Gunttram reisst sich von Frei-

bild los und eilt nach der Thür, da tritt ihm - - - - - Friedhold entgegen.)

Fr.

Un - - - dank - ba - - - - - rer!



Friedhold. (in der Thüröffnung bleibend.)  
*sehr feierlich*

Gegrüsst Gun-tram, gro-sser Sün-der, hell-sich-tig heil der Ver-

*Sehr breit.*

Friedh.

such-ung Sie-ger; der ho-he Bund har-ret dein, zu dei-nen Rich-tern

Guntram.

(Guntram war von Friedholds Erscheinung wie vom Blitze geblendet, zurückgetaumelt und beginnt nun betäubt, verwirrt.)

Bund?

Friedh.

fol-ge dem Füh-rer!

G.

Wel-cher Bund? Mei-ne Rich-ter?

(langsam herabschreitend)

Friedh.

Dem Strei-tern der Lie-be schuldest du Re-chenschaft!



Guntram.  
Re-chen-schaft? Wö-für? (sehr erstaunt)

Friedhold.  
Für dein Ver-bre-chen!

(immer gleich)

G.  
Welch Ver-bre-chen?

Friedh. (erschrocken)  
Muss ich es nen-nen?

G.  
Wer bist du? Was willst du von mir? *etwas bewegter*

Friedh. (höchst bestürzt) (auf Guntram zuellend.)  
Gun-tram, Un-sel-ger, was

Friedh. *etwas bewegter*  
ist dir? Sprich! Der noch ges-tern von mir schied, er-kennst du mich nicht?

*espr.*



Guntram. (langsam seine Fassung wieder gewinnend)

Lan - - ge ist's her, seit ich dich sah -

*wieder langsamer werdend*

G.  
Friedhold. ich be - sin - ne mich: Fried - hold? (sehr herzlich) Fried - hold dein Freund,

*etwas bewegt*

Friedh. der dich her ge - lei - tet; der aus ho - her Schu - le zu früh, ach Ge -

*r. H.*

Friedh. schie - de - nen zu früh ver - liess beim Ein - tritt ins

*espr.*



*etwas bewegter*  
(trotzig auffahrend)

Guntram. *f* Bis heu - te schlummernd, seit heu - te leb' ich!

Friedhold. (sehr schmerzlich) Le - - ben! Noch ge - - stern rein.

*etwas bewegter*

(sehr bestimmt)

G. *f* Hin - ter mir Nacht, vor mir der Tag!

Friedh. seit heu - te schul - dig!

(heftig)

G. (sehr Eindringlich) *f* Schwei - ge, Vermess - ner, nicht

Friedh. *f* Der Süh - ne Tag leuch - - - - tet dem Sün - - - - der!

*f* *schwer*



Guntram.  
du bist mein Richter.

(sehr bestimmt)  
Friedhold.  
Doch der Bund, dem du einst Re-chenschaft ge-schwo - ren; dessen Ge-setz du Ge-

Friedh.  
hor - sam schul - dest, der die Ley-er dir gab zum ho - hen Lied, der das Schwert dir ver-lieh, das du

(nicht schleppen) *poco marc.*

Friedh.  
schmach-voll ent-weiht; der Bund, des-sen Kreuz du trügst, un - wür - dig der

Friedh.  
Gna - - - de zu kün - den den Sün - dern Got - - tes hei - lig



(ausbrechend)

(er zerbricht seine Leyer)

Guntram.

Tö - rich - ter Hoffnung blö - des Zei - chen da Stückwerk, wie al - les Men - schentun! ver -

Friedhold.

Wort!

*Etwas schneller.* *(heftig)*

Guntram.

ruch - ten Wä - nes un - wissend Werk - zeug nie — fass ich dich mehr,

*allmählich bewegter*

(er ergreift voll inbrünstiger Glut das Kreuz, das er auf der Brust trägt)

G.

furcht - ba - re Wä - fe! Doch dich, — dich, — de - ssen

*pp* *allmählich bewegter* *espr.*

G.

*schon ziemlich bewegt*

Sinn ich heu - - te ge - - fasst, — ich ber - ge ihn tief in des

*pp* *ppp*



Guntram.

Bu - - sens Raum — vor za - - - ger Deu - tung aus der Schwa - chen

G. beschleunigen Schnell. (er will)

Hand rett' ich dich kühn in star - - ke Er - kennt - niss.

von neuem fort, Friedhold vertritt ihm den Weg)

Friedhold.

Zurück, Wahn - sin - ni - ger, nicht ent - fliest du mir! Fei - - ge

Friedh.

willst du der Stra - fe ent - gehn, häu - fe die Fre - - - vel: mor - de auch mich



(die mit schreckenvoller Spannung dem Vorgange gefolgt ist.)

Freihild. Schrecklich tagt es!

Friedhold. o - der hö - re, was Pflicht dir zu sa - gen mir ge - beut!

*Etwas breit.* *langsamer werden* *viel langsamer*

*pp* *f* *p*

Freih. weh' mir Ar - men!

Guntram. (ruhig, beinahe gleichgültig) Nie kannst du än - dern mei - nen Ent - schluss, um -

*pp* *p* *pp*

G. (etwas gedehnt) sonst müht du dich, Strei - ter der Lie - - - bel! Doch

(wie von plötzlicher Müdigkeit übermannt lässt er sich auf sein Lager nieder)

*p* *p* *dimin.* *pp*

Freihild (immer für sich) Fürcht' ich die Kun - de? (sehr leise) Fass ich den Sinn?

G. (zögernd) re - de nur, ich will ver - su - chen zu hö - ren.

*pp* *pp*



(Feierliche Pause: Guntram ganz in sich versunken, Freihild den Blick in banger Erwartung unverwandt auf Friedhold gerichtet, der leise zu beten scheint.)

Mässig langsam.

Mässig.

(Friedhold hat sein stilles Gebet beendet und wendet sich zu Guntram.)

Friedhold (sehr feierlich)

Hei - lig - ste Not in der Be - sten Herz nenn' ich das Band, das zum Bund —

Friedh.

— uns ge - eint

*poco rit.* *im Zeitmass*

Friedh.

From - - mer Sän - - ger seh - nen - der Drang



Friedh.

weih - te dem Kreu - ze die Wun - der der Kunst: ho - hen Ge - san - - ges

Friedh.

gött - li - che Ga - be im heil' - - gen Ge - wan - - de gött - li - cher Leh - re

Friedh.

lei - te zu Gott die be - gei - ster - ten Lau - scher, in der Lie - be zu

Ziemlich schnell.

(Guntram erhebt sich, auf seinem Gesicht leuchtet ein Strahl begeisterter Erinnerung.)

Guntram.

Hel - li - ge Of - - fen - ba - rung in himm - li - schem Klang:

Friedh.

lö - sen ih - rer Lei - - den Last!

Ziemlich schnell.  $\text{♩} = \text{♩}$  des vorigen Zeitmasses



Guntram.

hol - - de Spende - rin se - - lig, höch - sten Ent - zü - - - - - cken!

*cresc.* *p* *dim.* *pp* *ppp*

Friedhold (mit grösster Zuversicht fortfahrend) **Früheres Zeitmass.**

Doch nur der Tu - gend Ge - währ gibt den Tö - nen Ge - walt, nur des

*cresc.* *p* *getragen*

Friedh.

Rei - nen Ruf hö - - ren die Her - zen! Schwer ist die Ver - su - chung,

*pp* *pp*

Freihild. (für sich)

Was werd ich

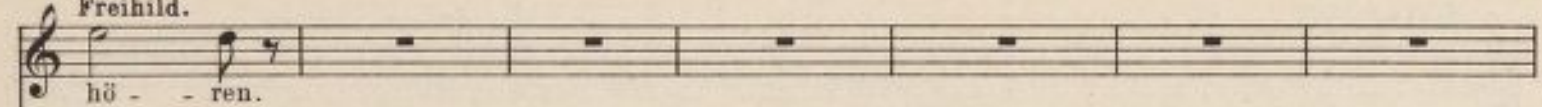
Friedh.

schwach wir Sün - der, von ird' - schen Trie - - ben um unser Heil be - tro - - gent

*pp*



Freihild.

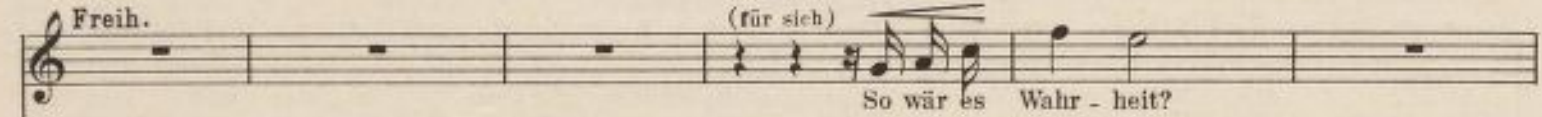


Friedhold.

*allmählich ein wenig bewegter*

Freih.

(für sich)

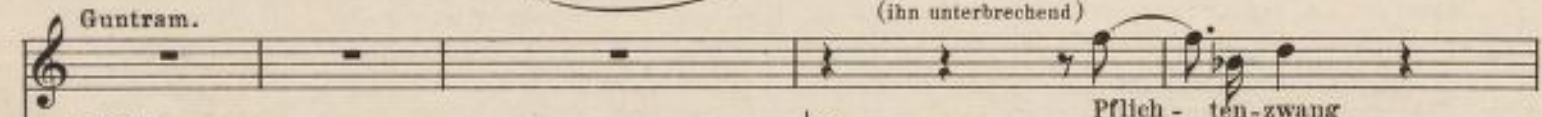


Friedh.

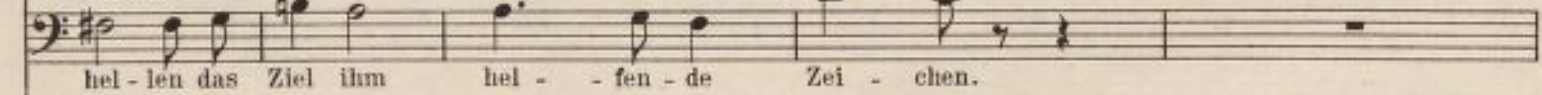


Guntram.

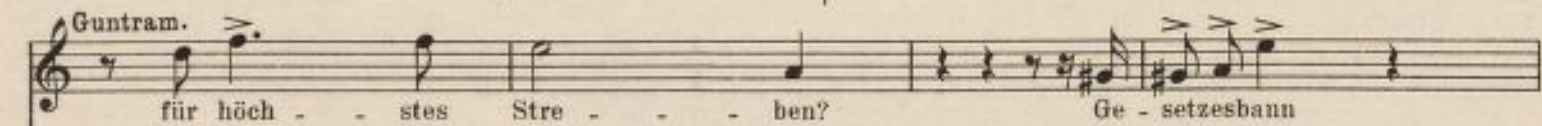
(ihn unterbrechend)



Friedh.



Guntram.





Guntram. (einfach)

für sol - - - che Zie - - - le? Ein schö - ner

*mf* *dim.* *p espr.*

G. (traurig) etwas langsamer

Traum der Be - sten, Rein - sten! Doch ach, nur ein Traum, ohn - mäch - tig ver -

*p* *riten.* *pp*

G.

blasst im Ta - ge des Le - bens, vor ei - nes Her - - zens hei - - - ssem

*pp* *pp*

Freihild (für sich) *pp*

Ich at-me auf! Heil — dir, mein Held!

G.

Schlag in Nichts zersto - ben, wie al - ler Weis - heit Wahn! —

Friedh. (sich langsam aus tiefster Verwunderung aufraffend)

*pp* *pp*



Friedhold.

Weil du ge - fehlt, willst du ver - zwei - feln?

Friedh.

Dess Ge - setz dich hand stell' dich dem Bund,

*Etwas beschleunigen.* *Etwas bewegt.*

(Guntram macht eine trotzig abwehrende Bewegung)

Friedh. (mit Empfindung)

sei - nem Spruch ent - sprin - ge die Stra - - fe Nimm die

Bu - sse auf dich, die der Bund dir ver - hängt, es ver - hei - sset die

*pp beschleunigen*



Guntram. *Mich — straft kein Bund,*

Friedhold. *ziemlich lebhaft*  
*Reu - e heil - vol - le Ret - tung.*

Guntram. *denn der Bund — straft nur die That! Mein Wil - le nur süht —*

*im Zeitmass*  
*pp* *marc.* *f* *fp molto espr.*

Freihild. *etwas breit (für sich)* *f*  
*Welch sü - - sse Schuld!*

G. *(sehr energisch)*  
*mei - nes Her - zens Sün - - de. Die*

*dim.* *p* *ff*

Freih. *wieder weniger breit*  
*Das sprach dein Herz!*

G.  
*That, die ihr trifft, die That — war gut; doch der sie voll -*

*p marc.* *mf* *p* *f* *mf*



Freihild.  
 Guntram. in der Min - - - ne Macht. (stark)  
 bracht, steht — au - - sserhalb eu - - rer Ge -

*mf* *pp* *f*

Guntram.  
 set-ze.  
 Friedhold (Entsetzt)  
 Ehr - geiz - ger Wahn, ei - nen Tron zu ge - win - nen der Em - - pö - rer Ge - no - sse, ei - nes

*mf* *pp* *f* *marc.* *p* *marc.*

Guntram. (mit Unmut)  
 Friedh. Nicht das ist's, du ver -  
 Für - sten Mör - der, du ver - tei - digst den Fre - vel?

*mf* *pp* *r. H.*

G.  
 stehst mich nicht,  
 Friedh. „Fried - lich sei des Sän - gers Sen - dung, nicht from - met zum

*mf* *dim.*



Friedhold.

An-griff das schüt-zen-de Schwert:“ so lau-tet un-ser Ge-setz!“ O hät-test dūs ge-

Guntram.

(höhnisch) Doch ich

Friedh. wahr-t; wie Heil brin-gend war, was du fried-lich ge-

Freihild (immer bei Seite)

Dir lohn es die Min-ne!

Guntram. schlug Her-zog Ro-bert, das Ge-setz konnt's nicht

Friedh. won-nen!

scharf,



Guntram. (ungeduldig und sehr lebhaft)

weh - ren! Schweig!

Friedhold. (lebhaft)

Du trotz - test dem Ge - setz, da - für trifft dich die Stra - fe!

Freihild. (für sich)

0

Guntram.

mit dem Bund, nie folg' ich dir zu ihm!

*accelerando* *cresc.* *ff* *ff* *ff* *Schnell.*

Freih.

welch ein Glück!

Friedhold. (tief bewegt und sehr dringend)

Noch hör' ich dein Ge -

Friedh.

lüb - de zu leh - rer Ge - mein - - - schaft: in Mit - te der

*p* *pp*



Friedhold.

Brü - der vor'm Kreu - - ze knie - end in - - - brün - stig be - gei - stert schwu -

Guntram (ihn unterbrechend)

Nicht leug'n ich den Schwur, ho - her Ge -

Friedh.  
- rest du al - - so:

Guntram.

sin - nung sinn - vol - len Spruch, doch der ihn ge -

*immer lebhafter*

G.

schwo - ren reich an Hoff - - - nung, der



Er ist mein! Ich ha - be ihn wie - - der!

Guntram.  
bin ich nicht mehr! Arm

Guntram.  
an Er - fah - - - - - rung glaubt ich wohl einst, ein

G.  
Herz sei durch Re - geln zu lei - - - ten, ein Le - - - ben

G.  
sei nach Ge - set - zen zu füh - - - ren, der Ma - sse nur

G.  
bill - lig, dem Ver - ei - - ne nur taug - lich! Ei - ne



ein - - zi - ge Stun - - de hat mich er - - leuch - - - - - tet,

The first system features a vocal line in G major with lyrics 'ein - - zi - ge Stun - - de hat mich er - - leuch - - - - - tet,'. The piano accompaniment includes dynamic markings such as *espr.* and *mf*, and contains numerical figures like '12' and '6' above the right hand.

G.  
doch jetzt bin ich ein - - - sam, al - lein mit mir

The second system begins with a 'G.' marking above the vocal line. The lyrics are 'doch jetzt bin ich ein - - - sam, al - lein mit mir'. The piano accompaniment includes dynamic markings *mf* and *f*.

G.  
selbst! Mei - - - nem Leid - - - - - hilft

The third system starts with a 'G.' marking. The lyrics are 'selbst! Mei - - - nem Leid - - - - - hilft'. The piano accompaniment includes dynamic markings *ff* and *dim.*, and the instruction 'Sehr schnell' is written above the right hand.

G.  
ein - zig nur - - - mei - nes Her - zens Drang, - - - - - mei - - - ne

The fourth system begins with a 'G.' marking. The lyrics are 'ein - zig nur - - - mei - nes Her - zens Drang, - - - - - mei - - - ne'. The piano accompaniment includes dynamic markings *f* and *mf*.

G.  
Schuld sühnt nur - - - die Bu - sse mei - ner Wahl;

The fifth system starts with a 'G.' marking. The lyrics are 'Schuld sühnt nur - - - die Bu - sse mei - ner Wahl;'. The piano accompaniment includes dynamic markings *dim.* and *p*.



Guntram.

mein Le - - - ben be - - stimmt mei - - nes

*immer lebhafter*

*pp* *mf*

*3* *3* *3* *3*

\* *Ad.*

G. (mit höchster Kraft)

Gei - stes Ge - setz : - - - - - mein Gott

*cresc.* *ff*

*3*

G.

spricht - - durch mich selbst - - - - - nur - - zu

*dim.* *f*

*3*

\*

Freih. (in höchster Bewunderung)

Gun - - tram!

G. mir!

Friedh. Ich schau - dre! Grau - sen er - fasst mich! Hoch - müt' - ger

*ff* *dimin.* *cresc.* *ff*



Thor, — was willst du be - gin - nen ?

*ff* *dim.* *langsamer werdend* *l.H.*

Guntram.

Lass uns al - lein! Nur der Frau will ich's

*ruhig* *pp* *p* *immer lang-*

G.

kün - den! Im Ver - ei - ne nur stark geh' heim zu den

*samer* *espr.* *ritard.* *p* *sehr ruhig*

G.

Brü - dern, des Abtrünn'gen Ge - dächt - niss nicht stör' eu - ren Bund! Träumer fort — ihr

*p* *(sauft)*

G.

Gu - ten von der Mensch - heit Heil! Nie — könnt' ihr er -

*sart.* *p* *dim.* *pp*



Guntram.

*langsam*

fa - ssen, was mich be - wegt!

*pp*

*pp*

*3*

*3*

*3*

*ad.*

Friedhold. (tief ergriffen, wehmütig milde)

In ban - gem Stau - nen sieh mich schei - den; mö - ge Gott dir ver -

*p*

*p*

*p*

*3*

*3*

*3*

Friedh.

(im Abgehen)

zeih'n, was mei - nem Gei - ste ver - schlo - ssen! Un - er - forsch - lich sind

*sart*

*pp*

Friedh.

Sehr langsam. (Ab)

Got - tes We - ge; der All - göt - te sei dir gnä - dig.

*ppp*

*pp*

*ppp*



## Vierte und letzte Scene.

Guntram und Freihild allein, später der Narr.

(Die Fackel an der Thüre erlischt allmählig, es wird vollständig dunkel.)

Sehr lebhaft.

Freihild (eilt freudestrahlend auf Guntram zu).

Piano accompaniment for the first system, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a major key with a 3/4 time signature. It includes dynamic markings such as *p*, *pp*, and *ppp*, and articulation like *acc.* (accents).

Fr. *p*  
Heil dir, Ge - lieb - - ter, dein Herz hat ge-siegt, der

Piano accompaniment for the second system, continuing the musical texture with dynamic markings like *pp* and *ppp*.

Fr.  
Frei - - heit Glück hat die Min - - ne er - strit - ten!

Guntram (sie sanft abweisend)

Piano accompaniment for the third system, featuring dynamic markings like *espr.* (espressivo) and *cresc.* (crescendo).

Guntram.  
etwas ruhiger

Nicht so, Frei - hild! Der — Sieg war leicht;

Piano accompaniment for the fourth system, concluding the page with dynamic markings like *pp*, *p marc.*, and *p espr.*



Freihild. (erschrocken)

Guntram.

O Gott!

doch der schwerste Kampf bleibt mir noch zu be - stehn!

*espr.* *p* *sf* *mf*

Guntram.

Hö - - re mich an, du musst mich ver - stehn, denn nur dei - ne Ent -

*espr.* *p* *3* *dim.* *p*

Freihild. (im bangen Schauer vor ihm zurückweichend)

Mei - ne Ent - schei - dung?

scheidung kann ganz mich er - lö - sen!

*pp*

Freihild.

Nicht fass ich dich? welch Un - - heil kün - - det dein düst'-rer Blick?

*pp* *cresc.*



Sehr bewegt.

(tiefschmerzlich)

Guntram.

Das ist des Le - - bens

The first system features a vocal line starting with a whole rest, followed by the lyrics "Das ist des Le - - bens". The piano accompaniment consists of a right-hand part with eighth-note patterns and a left-hand part with chords and eighth-note accompaniment. Dynamics include *f* and *ff*.

G.  
 grau - - si - ger Fluch: wir füh - - len das Gött - li - che tief in der

The second system begins with a vocal line in G major, marked "G.". The lyrics are "grau - - si - ger Fluch: wir füh - - len das Gött - li - che tief in der". The piano accompaniment includes a right-hand part with chords and a left-hand part with eighth-note accompaniment. Dynamics include *f* and *pp*. A fingered sequence "1 2 3 4 5" is shown in the bass line.

G.  
 Brust; wir stre - ben nach O - - ben in trefflich - stem Wir - ken,

The third system continues the vocal line in G major, marked "G.". The lyrics are "Brust; wir stre - ben nach O - - ben in trefflich - stem Wir - ken,". The piano accompaniment features a right-hand part with chords and a left-hand part with eighth-note accompaniment. Dynamics include *pp* and *espr.* (espressivo).

G.  
 an die Er - - de ge - bun - den mit tau - - send

The fourth system continues the vocal line in G major, marked "G.". The lyrics are "an die Er - - de ge - bun - den mit tau - - send". The piano accompaniment includes a right-hand part with chords and a left-hand part with eighth-note accompaniment. Dynamics include *pp*, *p*, and *accelerando*.

G.  
 Ban - den .

(in furchtharste Zerknirschung ausbrechend)

The fifth system concludes the vocal line in G major, marked "G.". The lyrics are "Ban - den .". The piano accompaniment features a right-hand part with chords and a left-hand part with eighth-note accompaniment. Dynamics include *cresc.* (crescendo). The system ends with a double bar line and a key signature change to B-flat major.



Sehr schnell.

Guntram.

E - len - de Schwä - che! Blö - de Thor -

heit! Grau - sa - mer Hohn! Ver - fal - len dem

(sehr accentuirt)

Flu - che der sün - di - gen Mensch - heit auch ich,

wie Al - le! Eit - ler Wahn Er -

lö - sung zu kün - den, selbst un - er -



Guntram. (verzweiflungsvoll)

löst ! O gräss - li - cher Zwang ver -

*drängend* *appassionato*

G. ruch - - ter Sin - ne, süs - ses - ten Seh - - nens qual - - voll - ster

*f appassion.*

G. (♩.♩) (sehr stark)

Trieb. Er - - löst - - sein - wol - lens ein - zi - ger - Feind !

*ff*

G. Sehr schnell. (ganze Takte)

Gott - ähn - - lich - wer - dens furcht - - ba - re Stra - - - fe

*p* *cresc.* *ff*

G. (Er sinkt verzweifelt auf die Knie und birgt das Gesicht in seinen Händen)

*ff* *ff*



## Guntram.

*ff*  
*ad.*

Guntram. (wieder aufspringend)

(Durch das Kerkerfenster bricht Tages-

Mit - leid heischt' ich von den Ty-

*ad.*  
*alla breve!*  
*sp*  
*p*

G.

(dämmerung herein)

ran-nen der Lie-be Feind - ich, in der Selbst - sucht Zwang!

*p*  
*cresc.*  
*marc.*

G.

Für ge - knech-te-le Frei - heit sang ich dort

*cresc.*  
*ff*  
*p*  
*espr.*  
*mf*

G.

min - - ne-be-tört, mei - - ner Trie - - he Knecht!

*mf*  
*f*  
*cresc.*  
*mf*



Guntram.

Ein be - drück - tes Volk vom Be - drück - er zu ret - - ten bedroht' ich

G.  
wü - tend der Ge - lieb - - - ten Gat - ten; nicht der Fürst war's, den mein Hass be -

G.  
kämpft - ich er - schlug den Mann, dem das hol - - de - ste

G. *(er blickt Freihild mit leidenschaftsvoller Verzweiflung in die Augen, dann umarmt er sie)*  
Weib zu ei - - gen!

*etwas gehalten*

G. *(mit schmerzvoll zärtlicher Glut.)*



Guntram.

Ver -

*f* drängend

G. Sehr schnell.

zwei - - felt rang ich im düst - ren Ker-ker, den dei-ne Lie - - be mir nun er-

*ff* *pp*

G. Noch beschleunigen.

schloss - - Nacht - - war's in mir; doch als dein Arm mich brüns - tig um -

*mf* *dim.* *pp*

G.

schlang, die Sehn - - sucht nach dir mich wü-tend durch drang, -

*mf* *sp* *cresc.*



Guntram. *wieder im Zeitmass (sehr schnell)*

da nah - - te mir Gott! Von

G.

ihm er - leuch - tet zer - reiss ich das letz - te,

*meno f* *f* *ff* *mf* *mf*

G.

das teu - - er - ste Band, mit dem die Welt

*f* *f* *cresc.*

G.

mich ge - fes - - selt.

*f* *dim.* *mf* *dim.* *poco ritard.*



Doppelt so langsam. (♩ = ♩ des vorigen.)

Guntram (plötzlich sehr ruhig und ernst, doch mit tiefster Empfindung)

Dir ent - sa - gend, die so in - nig ich lie - be,

e - wig dir fern von Glut ver - zehrt will ich süh - nen mei - nes

Da - - seins Schuld.

(Freihild schreit laut auf und droht umzusinken.)

Sehr langsam.

Guntram. (mit düsterer Glut)

E - wig

rit. etwas weniger langsam (alla breve)

ein - sam, im An - schau'n des Gött - - li - chen die See - le ver - senkt



will ich mich nah'n des Hei - lands Gna - de!

G. (andächtig verklärt)  
Wenn ich einst

G.  
ein - ge - he zu sei - nen Schaa - ren mög' er rein mich

G. (Freihild fängt bitterlich zu weinen an)  
fin - den ge - läu - tert von Schuld durch die schwer - ste Süh - ne schmerz -

G.  
- voll - ster Ent - sa - gung! (Er verweilt lange in regungsloser Extase mit gen Himmel gewendetem Blick)



*dim.* - - - - - *p*

*mf* *pp* *mf* *p*

(sehr feierlich)

(von Guntram weicht allmählig

*p* *p* *sf*

die starre Verzückung, er wendet sich langsam Freihild zu)

*p* *sf* *molto espr.* *espr.* *dim.* *pp*

Guntram. *ruhig aber nicht schleppend*

Doch ich se - he dich lei - - - den, schmerz-er - füllt die hol - den Zü - ge

*getragen* *espr.*

G. (sehr innig)

sü - sse Frei - - - hild, die mei-ne Schuld nicht teilt,

*espr.* *pp* *pp* *l.H.* *senza cresc.*

G. *etwas hervortretend*

die meinem Flu-ge nicht fol - ge, mü - ge dir tau - gen was ich dir

*pp* *espr.* *pp* *pp*



(es wird immer heller)

kün - de:

in ruhig gehendem Zeitmass.

Ich weiss dir Rei - nen ein ho - hes

Amt, wie es mir Sün - der auf e - wig ver - schlossen: der A - bend - son - ne

gleich es, die mil - de ver - klä - rend, strah - lend leuch - tet

(Freihild, in deren Haltung und Gesicht der Ausdruck tiefsten Schmerzes einer dumpfen Starrheit gewichen ist, versucht vergebens, zu Guntram aufzublicken)

ü - ber deiner Min - ne Grab!



## Rasch.

Der Narr. (schnell hereinleidend)

Frei - - - mild, Her - rin! Hörst, wel - che Kun - de:

Narr.  
Ei - ne furcht - ba - re Schlacht ward nicht - lich ge - schla - gen, die

Narr. (etwas zurückhaltend)  
Un - sern be - siegt, dein ho - her Va - ter — welche Qual, dir's zu

Narr. (rasch)  
kün - den — im Kam - pfe ge - - fal - len! Ein

im Zeitmass.

Narr.  
schwe - rer Ver - lust, doch fas - se dich, Her - rin: der ban - gen

espr.



Narr.  
Trau - er mischt sich die Freu - - - de! „Es

*cresc.* *f* *mf* *f*

N.  
le - be Frei-hild? ru - fen die Re - bel - len, des Vol - kes En - gel

*mf* *f* *p*

N.  
prei - sen sie laut! Schon naht im Tri - umph die be - gei - ster - te Men - ge.

*p* *cresc.* *mf*

N.  
Heil dir Frei - hild,

*cresc.* *f*

N.  
uns - rer Für - stin Heil! (schnell ab)

*f*



## Schnell. (♩ = ♩ des vorigen.)

Guntram. (mit begeisterter Emphase)

Heil dir Freihild, Glückli-che du! Be - vor ich ge - spro - chen,

*ff marc.* *dim.* *mf espr.* *p marc.*

hat sich's er - füllt! Be - den - ke, was dich einst so un - se - lig ge -

*pp* *f* *p*

macht und sieh' wie sich heu - te ge - wen - det dein Loos.

*pp* *cresc.* *f*

Fort mit den Trä - nen un eit - le Min - ne, es wei - che solch Glück vor ho - her.

*fp* *mf* *sfz*

Sen - - düng: ich prei - se dich, Freihild, die Fürstin vermag,

*p* *cresc.* *f* *mf* *poco rit.*



Guntram. *immer ruhiger* *sehr ruhig*

was kel - nem Sterb - li - chen die Er - de be - schie - den:

(immer langsamer werden)

Waltriu der Lie - be, dein ist ei - ne Kro - ne, trag sie in Schmerzen zum

(Freihild, die des Narren Botschaft vollständig teilnamlos entgegengenommen, hat bei den letzten Worten Guntrams grosse innere Bewegung verraten, jetzt blickt sie zum ersten Male mit wehmütigen Lächeln, das mehr und mehr dem Ausdruck demüthiger Ergebenheit weicht, zu Guntram auf.)

Heil dei - nes Vol - kes!

*ritard.*

Im ruhig gehendem Zeitmass.

(mild verklärt) (Ein heller Strahl der aufgehenden Sonne fällt durch das Kerkerfenster und beleuchtet Guntram und Freihild.)

Wenn du - einst die Gau - en durchschrei - - test, ringsum

von Glü - ckes - lä - cheln be - glänzt; wenn sie Al - le, Al - - le zu dir ei - len mit



beissen Trä - nen treu - es - ten Dankes der Wun - dertätin Gewand zu

The first system of music features a vocal line in G major with lyrics 'beissen Tränen treu-esten Dankes der Wundertätin Gewand zu'. The piano accompaniment includes triplets and a 'zart.' marking.

küssen - der Ar - me, der dich liebt, der

The second system continues the vocal line with lyrics 'küssen - der Ar-me, der dich liebt, der'. The piano accompaniment features a 'p' marking and a 'pp' marking.

Rei - che, der dir nach - ahmt, der Schwa - che, der dich be - wun - dert, der

The third system continues the vocal line with lyrics 'Rei-che, der dir nach-ahmt, der Schwa-che, der dich be-wundert, der'. The piano accompaniment includes triplets and a 'p' marking.

Star - ke, der für dich stirbt, dann wirst du er - kennen, in

The fourth system continues the vocal line with lyrics 'Star-ke, der für dich stirbt, dann wirst du er-kennen, in'. The piano accompaniment includes triplets and a 'p espr.' marking.

Huld mei - ner ge - den - kend - ob jetzt auch Weh' - die Brust dir durch-

The fifth system continues the vocal line with lyrics 'Huld mei-ner ge-den-kend - ob jetzt auch Weh'-die Brust dir durch-'. The piano accompaniment includes triplets and an 'espr.' marking. A performance instruction '(nicht schleppen)' is written above the vocal line.



to - bet: wie herr - - lich das Glück, das die

Lie - be bringt, die in Schmerzeskraft so weih - voll be - thä - tigt dein

Mit grosser Steigerung.

(volle Tageshelle)  
 (Freihild, die bei Guntram's Verkündigung von wachsender Begeisterung ergriffen worden, gibt in einer grossen Gebärde ihren Eindruck kund, so bleibt sie lange dem hochauferichteten Guntram gegenüber stehn)

Herz.

Breit.

Guntram.

(sehr sanft)

Gönn' mir die Won - ne trostreichen Wissens,

sehr ruhig



dass nicht in Trau-er du von mir gehst! Er - lö - se den Frev - ler durch be -

*pp* *espr.*

glü - cke - de Kunde: Ein Scheidegruss für die Ein - samkeit:

*pp* *p* *pp* *immer langsamer*

Sehr langsam.

durch der Men - schen - lie - be Macht von sünd - ger Min - ne er - löst

*pp* *r. H.* *l. H.*

Frei - hild, ent - sagst du mir?

*p* *ritard.* *pp*

Unfähig eines Wortes der Erwiderung senkt Freihild langsam das Haupt, neigt sich mit schmerzlicher Demut zu Guntram nieder und drückt einen langen inbrünstigen Kuss auf seine Hand;

Mässig langsam.

*pp*



dann erhebt sie sich und blickt Guntram in ruhiger Versöhnung klar und fest ins Auge)

Guntram. (tief gerührt)

Frei - hild, leb'

G.

wohl, leb' wohl auf e - wig, du



230 Guntram.

re - - - ste Frau! Gott

sei mit dir!

(er geht langsam und feierlich dem Ausgange zu)

(Als Guntram Freihildes Blicken entschwunden, droht diese noch einmal in heftigstem

Schmerze zusammenzubrechen; seiner Verkündigung gedenkend, rafft sie sich aber mit grösster Energie auf und verweilt in begeisterter Erinnerung, bis -

- der Vorhang sich schliesst.)



# RICHARD STRAUSS.

Verl.-No.	Op. 2. Quartett (A-dur) für 2 Violinen, Bratsche und Violoncell.	A	Verl.-No.	Op. 13. Quartett in C-moll (Allegro — Scherzo — Andante — Finale) für Pianoforte, Violine, Viola und Violoncell.	A
2423a	Partitur . . . . .	netto 4.50	2579	Klavierauszug . . . . .	8.—
2423b	Stimmen . . . . .	6.—	2580	Instrumentalstimmen (Göthe) . . . . .	4.50
2425	Klavierauszug zu 4 Händen von Rich. Kleinmichel . . . . .	6.—			
2450	Op. 3. Fünf Klavierstücke . . . . .	3.50			
2456	Op. 5. Sonate für Pianoforte (H-moll) . . . . .	4.—			
2534	Op. 6. Sonate (F-dur) für Violoncell u. Klavier . . . . .	4.50	2575	Partitur . . . . .	netto 6.—
	Op. 7. Serenade für Blasinstrumente (Es-dur).		2576	Klavierauszug mit Text . . . . .	5.—
2514a	Partitur . . . . .	3.—	2577	Orchesterstimmen . . . . .	netto 10.—
2514b	Stimmen . . . . .	3.50	2578	Singstimmen . . . . .	à netto —.50
2514c	Klavierauszug zu 4 Händen vom Componisten . . . . .	1.80			
2514d	Klavierauszug zu 2 Händen, leicht . . . . .	1.60			
2785	Idem. Für Streichorchester übertr. v. H. Ley. (Viol. I zugleich Directionsstimme) . . . . .	3.50	2607	G-dur-Partitur . . . . .	netto 25.—
	ad libitum: Pianoforte, Harfe und Harmonium. Jede Stimme einzeln . . . . .	à Bogen —.60	2608	Orchesterstimmen . . . . .	netto 30.—
	(Von den ad libitum-Stimmen können entweder alle oder je eine oder zwei fortbleiben resp. zugezogen werden.)		2609	Klavierauszug zu 4 Händen . . . . .	8.—
2786	Idem. Für Klavier und Violine . . . . .	2.50	2613	Op. 18. Sonate in Es-dur für Violone u. Klavier	7.—
2787	Idem. Für Klavier und Harmonium . . . . .	2.—	2634	Improvisation einzeln daraus . . . . .	2.—
	Op. 8. Concert in D-moll für Violine mit Orchesterbegleitung		2615 a u. b	Op. 19. Sechs Lieder (Ad. Friedr. v. Schack) für hohe Singstimme mit Klavierbegl. 2 Hefte (Ausgabe für hohe Stimme) à	1.50
2518 a u. b	Partitur und Stimmen in Abschrift.		2684 a u. b	Op. 19. Ebenso. (Ausgabe für tiefe Stimme) à	1.50
2518 c	Ausgabe mit Klavierbegleitung vom Componisten . . . . .	7.50			
2518 d	Solistimme . . . . .	2.50			
	Op. 9. Stimmungsbilder für Klavier.		2640	Op. 20. Don Juan. Tondichtung (nach N. v. Lenau) für grosses Orchester.	
2570	No. 1. Auf stillem Waldespfad . . . . .	— .80	2641	Partitur . . . . .	netto 25.—
2571	No. 2. An einsamer Quelle . . . . .	1.—	2642	Orchesterstimmen . . . . .	netto 25.—
2572	No. 3. Intermezzo . . . . .	1.20	2643	Klavierauszug zu 4 Händen von L. Thuille . . . . .	6.—
2573	No. 4. Trübsel . . . . .	— .60	2644	Op. 21. Schlichte Weisen. Fünf Gedichte von Felix Dahn für 1 Singstimme mit Begleitung des Pianoforte . . . . .	2.—
2574	No. 5. Haidebild . . . . .	— .80			
2600	Idem. Complet . . . . .	3.50	2680	Op. 23. Macbeth. Tondichtung (nach Shakespeares Drama) für grosses Orchester.	
2602 a u. b	Op. 10. Acht Gedichte aus „Letzte Blätter“ von Herrmann v. Gilm, für hohe Singstimme mit Klavierbegl. 2 Hefte à	1.80	2689	Partitur . . . . .	netto 25.—
			2690	Orchesterstimmen . . . . .	netto 25.—
				Klavierauszug zu 4 Händen von L. Thuille . . . . .	6.—
	Op. 11. Concert für Waldhorn mit Orchester- oder Klavierbegleitung.		2676	Op. 24. Tod und Verklärung. Tondichtung für grosses Orchester.	
2540 a	Partitur . . . . .	netto 7.—	2677	Partitur . . . . .	netto 25.—
2540 b	Orchesterstimmen . . . . .	netto 8.—	2678	Orchesterstimmen . . . . .	netto 25.—
2540 d	Klavierausz. (zugl. Directionsstimme) und Solostimme . . . . .	4.—	2798	Klavierauszug zu 4 Händen von Otto Singer . . . . .	6.—
2540 c	Solistimme allein . . . . .	— .80			
	Op. 12. Symphonie F-moll für grosses Orch.		2823 a u. b	Op. 25. Guntram. Drei Aufzüge. Partitur (für den Privatgebrauch gegen Revers) netto 120.— Idem in 12 Lieferungen . . . . .	à netto 10.—
2560	Partitur . . . . .	netto 25.—	2824 a—d	Op. 26. 2 Lieder (N. v. Lenau) für hohe Singstimme mit Klavierbegleitung . . . . .	1.50
2561	Stimmen . . . . .	netto 25.—			
2562	Klavierauszug zu 4 Händen vom Componisten . . . . .	8.—		Op. 27. 4 Lieder (Henckell, Hart, Macklay) f. eine Singstimme m. Klavierbegleitung . . . . .	2.—

MÜNCHEN, JOS. AIBL VERLAG.

Die Erlaubnis zu öffentlichen Aufführungen wird von der Verlagshandlung nur direct gegen Revers erteilt.